

SAMSUNG

Sistema digital de
teatro en la casa

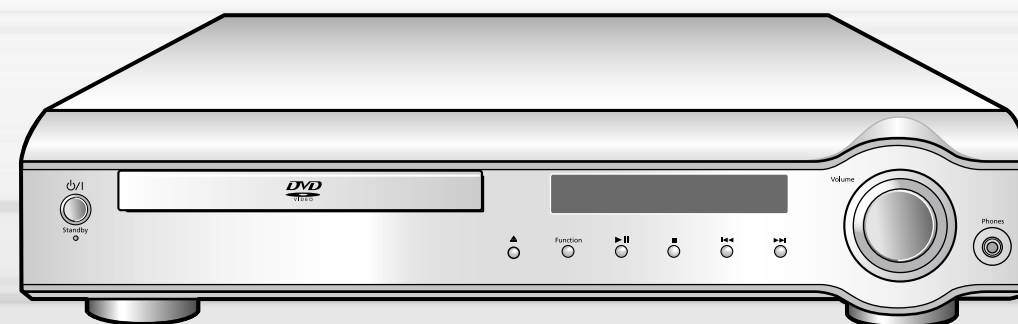
HT-DM550

ESTE APARATO ESTÁ FABRICADO POR:

SAMSUNG

ELECTRONICS

Manual de instrucciones



AH68-01142E

DOLBY
DIGITAL
PRO LOGIC II

DIGITAL
dtc
SURROUND

DVD
VIDEO

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

COMPACT
disc
DIGITAL VIDEO

MP3
DIGITAL
DISC PLAYBACK

Advertencias

CLASS 1 LASER PRODUCT
 KLASSE 1 LASER PRODUKT
 LUOKAN 1 LASER LAITE
 KLASSE 1 LASER APPARAT
 PRODUCTO LASER CLASE 1

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

Este reproductor de discos compactos está clasificado como producto láser de clase 1.

El uso de los ajustes de control o rendimiento de los procedimientos que no sean los especificados aquí, pueden producir una exposición a la radiación peligrosa.

PRECAUCIÓN: RADIACIÓN LASER INVISIBLE. CUANDO SE ABRA EL APARATO Y LOS DISPOSITIVOS DE ENCLAVAMIENTO SEAN DEFECTUOSOS, EVITAR LA EXPOSICIÓN AL HAZ.





PRECAUCION

RIESGO DE ELECTROCUCION.
NO ABRIR.



PRECAUCION:
 PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCION,
 NO ABRA ESTA UNIDAD. NO CONTIENE
 ELEMENTOS QUE DEBA REEMPLAZAR EL
 USUARIO. EN CASO DE AVERÍA, SOLICITE LA
 AYUDA DE PERSONAL ESPECIALIZADO.

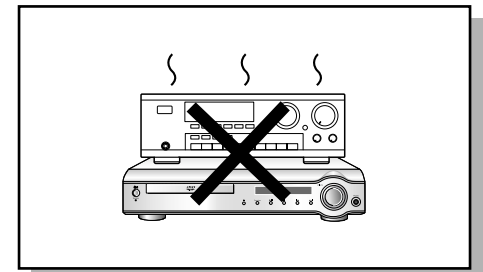
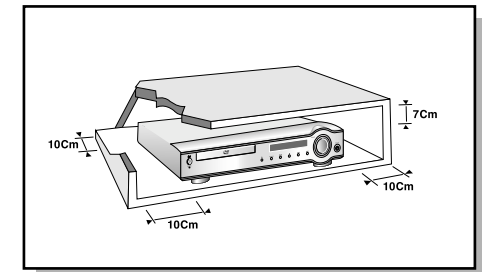
 Este símbolo indica que existe un voltaje peligroso dentro de esta unidad que puede producir una descarga eléctrica.

 Este símbolo indica que existen instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que se suministra con esta unidad.

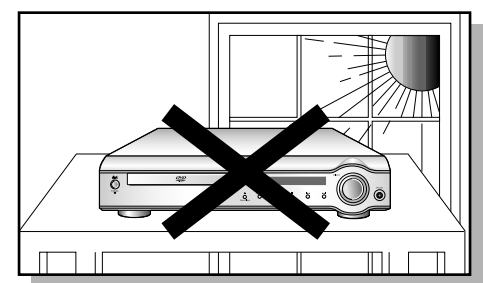
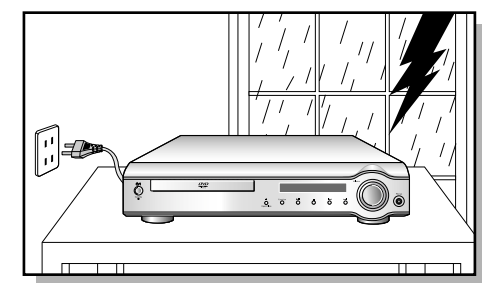
ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCION: PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INTRODUCIR TOTALMENTE EL ENCHUFE.

Precauciones

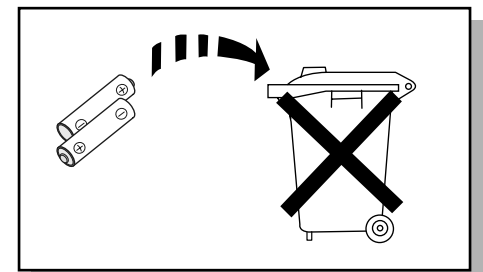
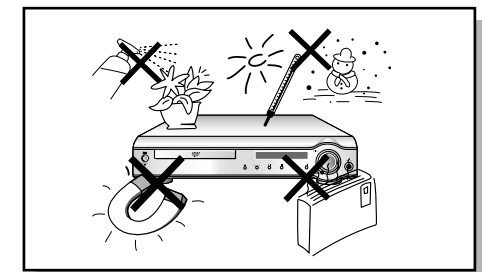


Asegúrese de que la tensión de alimentación de la red local es compatible con la que se indica en la etiqueta de identificación pegada al dorso del reproductor. Instálelo horizontalmente, sobre un soporte adecuado (mueble) dejando suficiente espacio libre alrededor del aparato para que tenga buena ventilación (7 a 10 cm). Cerciérese de que las aberturas de ventilación no queden cubiertas. No coloque nada encima del reproductor DVD. No ponga el reproductor encima de amplificadores o en cualquier otro equipo que libere calor. Antes de desplazar el reproductor compruebe que el compartimento del disco esté vacío. Esta unidad ha sido diseñada para trabajar continuamente. Cuando lo apaga (posición standby) no se desconecta de la red. Si Ud. desea desconectarlo de la red, saque la toma de la red; esto se recomienda si no utiliza el aparato durante cierto tiempo.



En caso de tormenta, desconecte el enchufe de la toma de corriente de la red. Los picos de tensión provocados por los rayos podrían dañar el equipo.

No exponga el equipo a la radiación solar directa o a otras fuentes de calor. Esto podría causar un sobrecalentamiento y provocar fallos en el equipo.



Proteja el equipo de la humedad y del calor excesivo (chimenea), así como de cualquier otro equipo que produzca potentes campos magnéticos o eléctricos (altavoces, etc.). Desconecte el cable de alimentación de la red si el reproductor funciona mal. Este equipo no ha sido fabricado para uso industrial, sino para uso doméstico. Este producto se destina exclusivamente para uso personal. Copiar Discos o descargar música para su venta posterior u otras actividades comerciales constituye o puede constituir una violación contra las leyes de derechos de reproducción. Descargo de responsabilidades de garantía: Hasta el límite permitido por la ley correspondiente, se excluye cualquier declaración o garantía de no violación de derechos de reproducción u otros derechos de propiedad intelectual que resulten del uso de este producto bajo condiciones diferentes a las especificadas anteriormente.
 Condensación: Si traslada el reproductor o los discos de un lugar frío a otro cálido, por ejemplo mientras los transporta en invierno espere unas dos horas para que adquieran la temperatura del nuevo lugar. Así evitará daños graves.

La pila utilizada en este aparato contiene sustancias químicas que pueden dañar el medio ambiente. No elimine las pilas en la corriente de residuos domésticos. Se recomienda que el cambio de pilas lo realice un técnico.



Table de Contenido



El DVD (Digital Versatile disco – Disco versátil digital) le ofrece imágenes y sonido fabulosos, gracias al sonido envolvente Dolby Digital y a la tecnología MPEG-2 de compresión de video. Ahora usted puede poseer esos fantásticos efectos realistas en su casa, como si usted se hallara en el cine o en la sala de conciertos.



Los reproductores y discos DVD se codifican por regiones. Estos códigos deben coincidir para que se pueda reproducir el disco. En caso contrario, no se reproducirá el disco.
El Número de Región para este reproductor se encuentra en el panel trasero de la unidad.
(Su reproductor DVD con el mismo código regional sólo reproducirá discos DVD etiquetados con idéntico código regional.)

No use los siguientes tipos de discos!

- LD, CD-G, CD-I, CD-ROM y DVD-ROM no pueden ser reproducidos en este reproductor. Si tales discos se reproducen, aparece en la pantalla del televisor un mensaje "WRONG DISC FORMAT".
- Discos DVD adquiridos en el exterior pueden no servir para este reproductor. Si tales discos se reproducen, aparece en la pantalla del televisor un mensaje "WRONG REGION CODE" (Código de región equivocada)

Copia de protección

- Muchos discos DVD están codificados con la protección de copiado. Debido a esto, Ud. debe conectar la salida video del DVD directamente al televisor, no a un videograbador. La conexión al videograbador puede causar distorsión de la imagen.
- Este producto incorpora tecnología de protección de copiado, protegida por patentes estadounidenses y otros derechos de propiedad intelectual en posesión registrada de Macrovision Corporation y otros propietarios. El uso de esta tecnología de protección de copiado debe ser autorizado por Macrovision Corporation y está destinado al uso doméstico y usos delimitados de reproducción exceptuando las expresas autorizaciones de Macrovision Corporation. Se prohíbe la ingeniería hacia atrás o desmontaje.

CAPÍTULO 1. PREPARACIÓN

Advertencias	1
Precauciones	2
Descripción	5
Unidad de control remoto	7
• Controlando su TV con el mando a distancia	8

CAPÍTULO 2. CONEXIONES

Conexión de los altavoces	9
Conecte el Vídeo a la TV	10
Conexión de la antena de FM y AM(MW/LW)	11
Conexiones AUX	12
Conexión del sistema a la alimentación	13
Escuchar con auriculares	13
Antes de usar el reproductor DVD	14

CAPÍTULO 3. OPERACIÓN

Reproducción de discos	15
Introducción de MP3-CD	17
Búsqueda Avance/Retroceso	19
Reproducción lenta/Comprobar el tiempo disponible	20
Repetir Reproducción	21
Use Menú/Título del disco	22
Seleccionar el idioma de audio Idioma/Subtítulo	23
Funciones Zoom/Ángulo	24
Programa "Reproducción"	25
Función Dormir/D.R.C	27

CAPÍTULO 4. CONFIGURACIÓN

Configurar las Funciones de idiomas	28
Determinar configuración (System Setup)	29
Métodos de instalación de los altavoces	31
Determinar la configuración de los altavoces	33
Creación de campos acústicos de gran realismo	34
Decodificador Dolby Pro Logic II	35
Modos DSP (Procesador digital de señal)	37
Para aumentar el nivel de Efecto	38
Ajuste de los parámetros de sonido DSP	38

CAPÍTULO 5. OPERACIÓN DEL RADIO

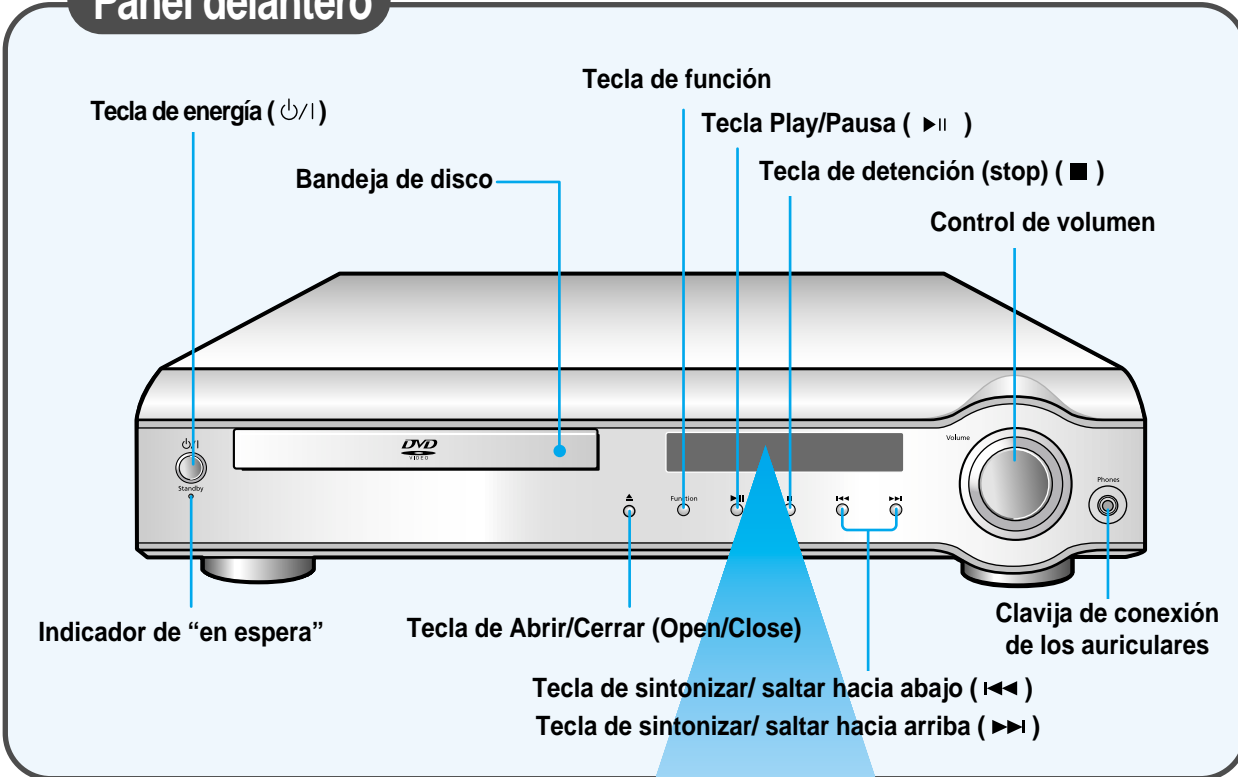
Escuchar la radio	39
Predeterminar estaciones	40
Acerca de la transmisión RDS	41

CAPÍTULO 6. MISCELÁNEA

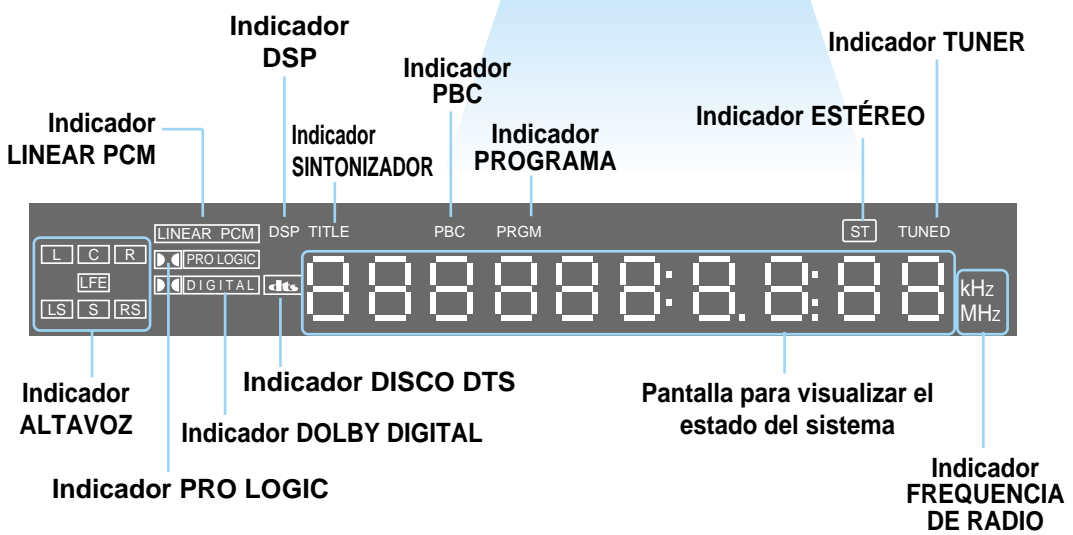
Solución de problemas	43
Precauciones en el manejo y almacenamiento de los discos	45
Tipo y características del disco	46
Especificación	47
Referencia	48

Descripción

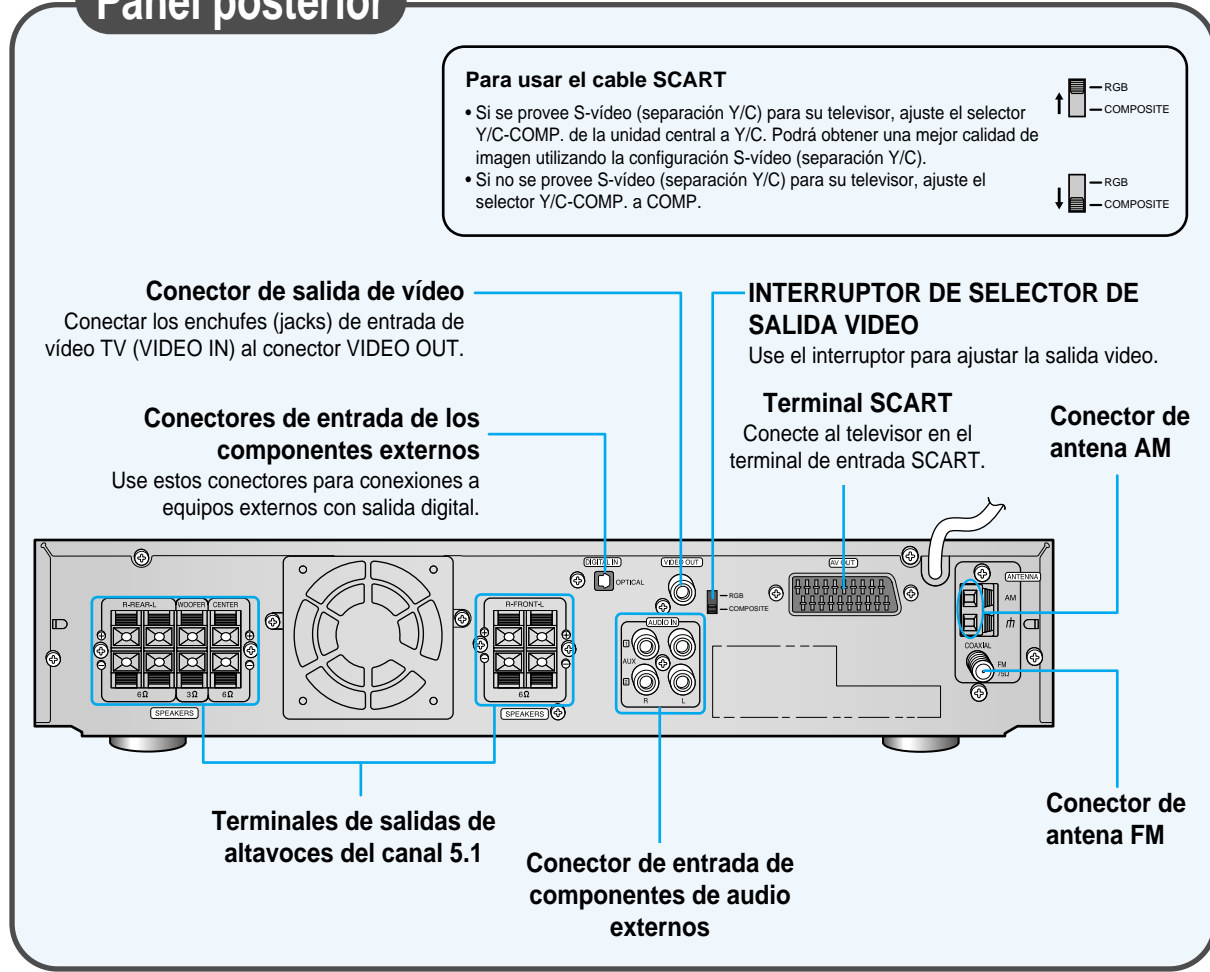
Panel delantero



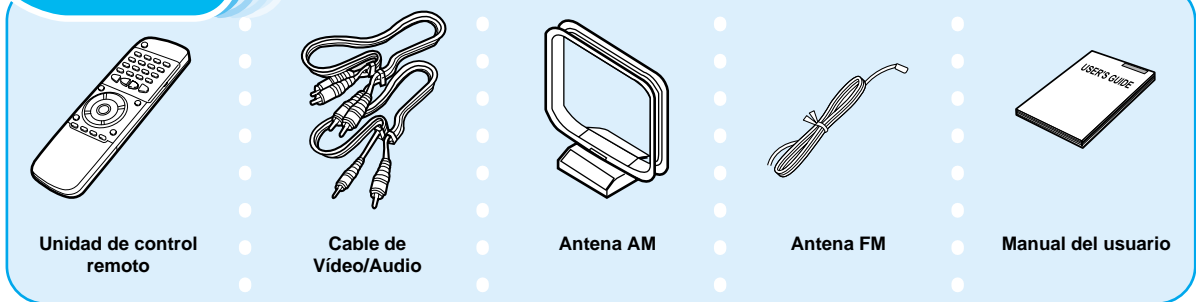
Display



Panel posterior



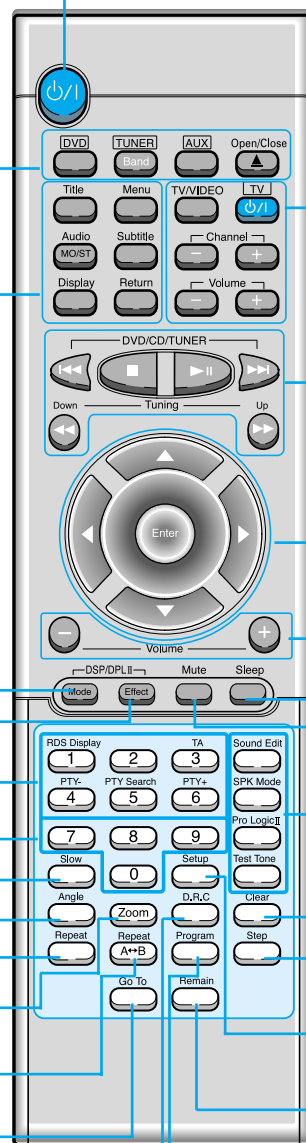
Accesorios



Unidad de control remoto

Tecla DVD DE ENCENDIDO

- Tecla DVD
- Tecla SINTONIZADOR
- Tecla AUX
- Tecla Open/Close
- Tecla Título
- Tecla Menú
- Tecla Audio MO/ST (mono/stereo)
- Tecla Subtítulo
- Tecla presentación en pantalla
- Tecla Regresar



Tecla DSP/DPL II Effect Tecla DSP/DPL II Mode

- Tecla Selección de RDS
- Teclas numéricas
- Tecla Lento
- Tecla Ángulo
- Tecla Repetir
- Tecla Zoom
- Tecla Repetir A↔B
- Tecla Ir a
- Tecla D.R.C

- Tecla Encender televisión
- Tecla TV/VIDEO
- Tecla Selección de canal de TV
- Tecla TV Control de volumen
- Tecla Reproducir/pausa (play/pause)
- Tecla de detención (stop)
- Botón Tuning Preset/CD Skip
- Botón Tuning Up/Down/CD Search

Tecla Dirección/Enter (Intro)

Teclas Control de volumen

Tecla de control de volumen de la salida del altavoz

Tecla Dormir Tecla "Mute" (sin sonido)

- Tecla Sound Edit
- Tecla SPK
- Tecla Pro Logic II
- Tecla Test Tone (prueba de sonido)

Tecla Clear (limpiar)

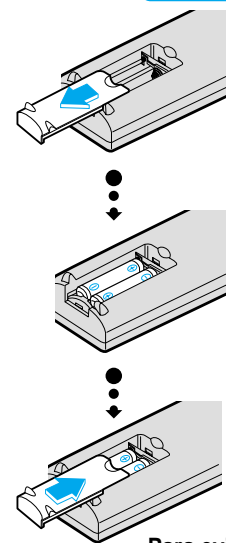
Tecla Step (cuadro por cuadro)

Tecla Setup (determinar configuración)

Tecla Permanecer

Tecla Programa

Inserte las Baterías en el Control Remoto



- 1 Quite la cubierta del alojamiento de las baterías de la parte posterior del control remoto presionándolas y haciendo deslizar la cubierta en la dirección que marca de la flecha.
- 2 Inserte dos baterías 1.5V AAA, poniendo atención a las correctas polaridades (+ y -).
- 3 Vuelva a colocar la cubierta de las baterías.

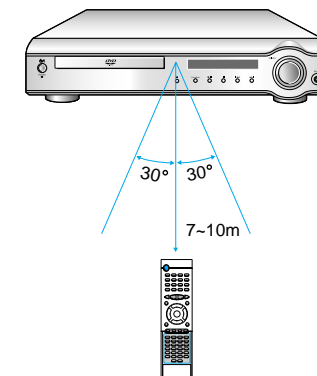


Para evitar fugas o grietas en las pilas, observe las siguientes precauciones:

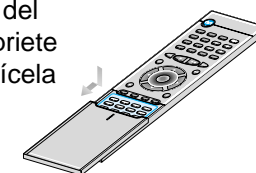
- Coloque las pilas en el control remoto haciendo coincidir la polaridad: (+) con (+) y (-) con (-).
- Utilice pilas del tipo correcto. Las pilas pueden ser aparentemente iguales, pero su tensión puede ser diferente.
- Siempre cambie ambas pilas a la vez.
- No deje las pilas expuestas al calor o al fuego.

Alcance de operación del control remoto

El control remoto puede ser usado dentro de una distancia aproximada de 23 pies / 7 metros en línea recta. También se lo puede operar en un ángulo horizontal de hasta 30° medido desde el sensor del control remoto.



Para abrir la tapa del control remoto, apriete aquí, y luego deslícela hacia abajo.



Controlando su TV con el mando a distancia

Usted puede operar su TV ajustando la señal con el control remoto del DVD.

- 1 Encienda el televisor.
- 2 Pulse y mantenga pulsada la tecla hacia abajo e introduzca el código para la marca.
- 3 Si el televisor se apaga, la programación está completada.
 - Si hay más de un código en la tabla, introduzca uno por uno para determinar cual es el código que sirve.

example : Para TV Samsung_1
Mientras mantiene pulsada la tecla hacia abajo, introduzca + .

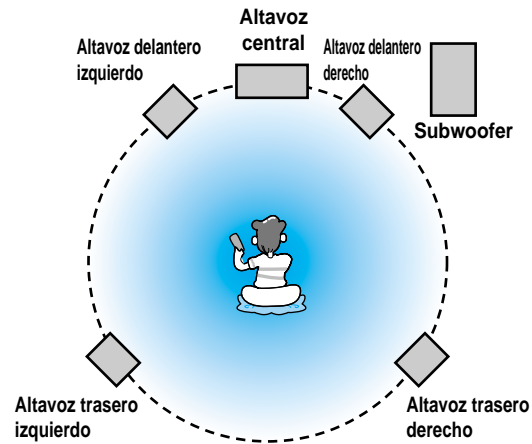
- 4 Para operar el TV, utilice las teclas del TV indicadas en la.

Code	Brand	Code	Brand
01	SAMSUNG 1	16	SHARP 3
02	SHARP 2	17	ZENITH
03	SONY	18	LG 3
04	MAGNAVOX	19	DAEWOO 8
05	SANYO 1	20	SANYO 2
06	LG 2	21	EMERSON
07	RCA	22	SHARP 3
08	LG 1	23	SAMSUNG 4
09	TOSHIBA	24	MATSUSHITA
10	HITACHI	25	NOBLEX
11	JVC	26	TELEFUNKEN
12	PANASONIC 1	27	NEWSAN
13	MITSUBISHI 2	28	LOEWE
14	SAMSUNG 2	29	RCA2
15	SAMSUNG 3		

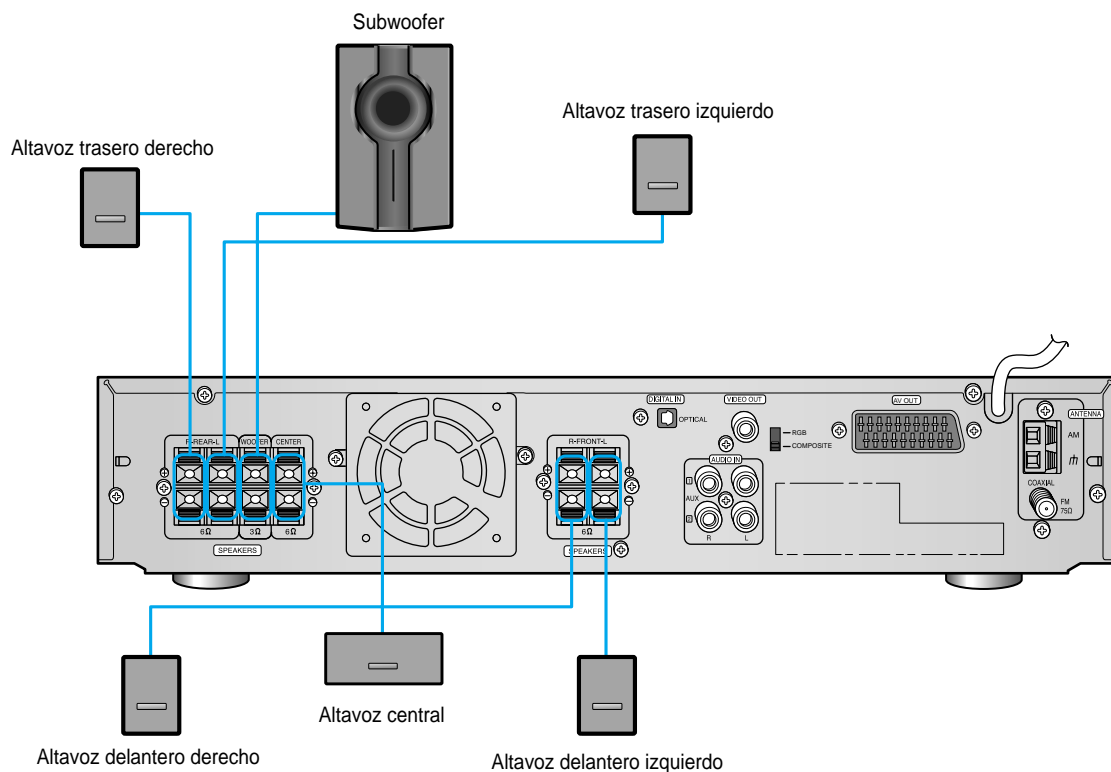
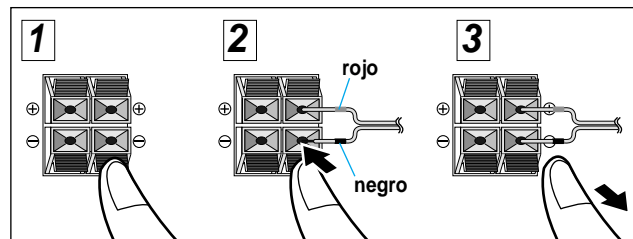
NOTA • El mando a distancia no podrá controlar cada modelo de TV de la marca listada.

Conexión de los altavoces

- Utilizando los cables de altavoz suministrados, conecte los altavoces satélite, el altavoz central y el subwoofer a los terminales de altavoz situados en el panel trasero.
- Conecte el cable rojo al terminal rojo (+) y el cable negro al terminal negro (-).



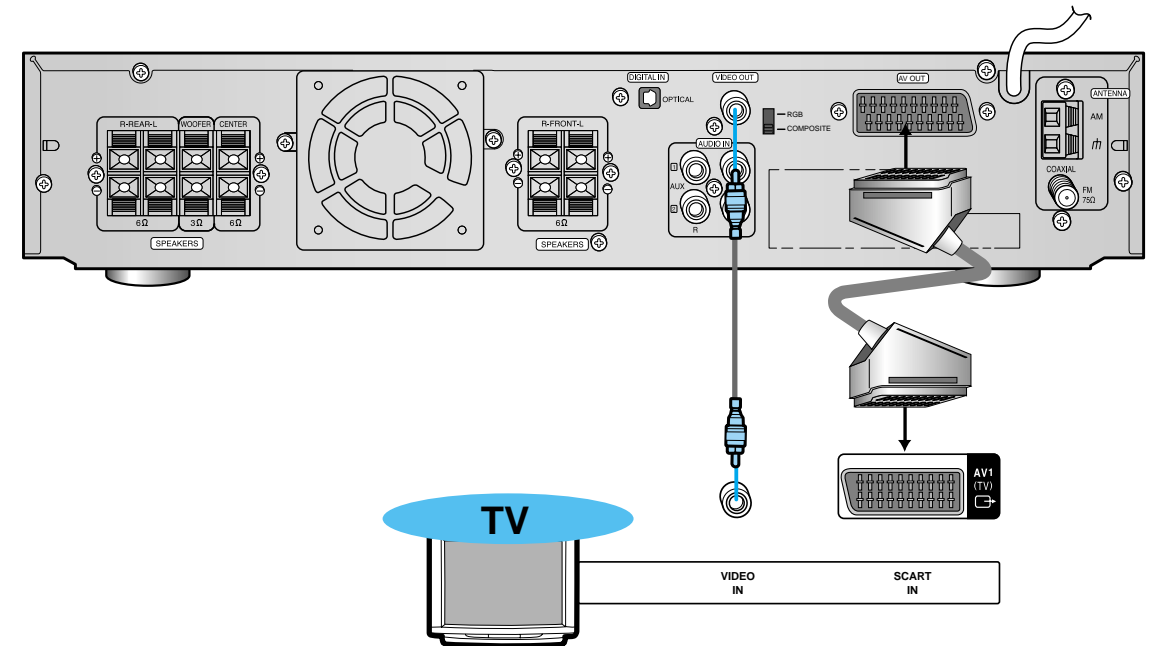
- 1** Pulse y mantenga presionado el sujetador de terminal.
- 2** Inserte el cable de altavoz.
- 3** Suelte el dedo del sujetador.



NOTA

• Vea los detalles de la "Colocación ideal de los altavoces" en la pág 32.

Conecte el Vídeo a la TV



Vídeo Compuesto (Buena calidad)

Conecte el cable de vídeo provisto desde el jack de VÍDEO OUT (salida de vídeo) del panel posterior del sistema al jack VÍDEO IN (entrada de vídeo) de su televisor.

S-Vídeo (Mejor calidad)

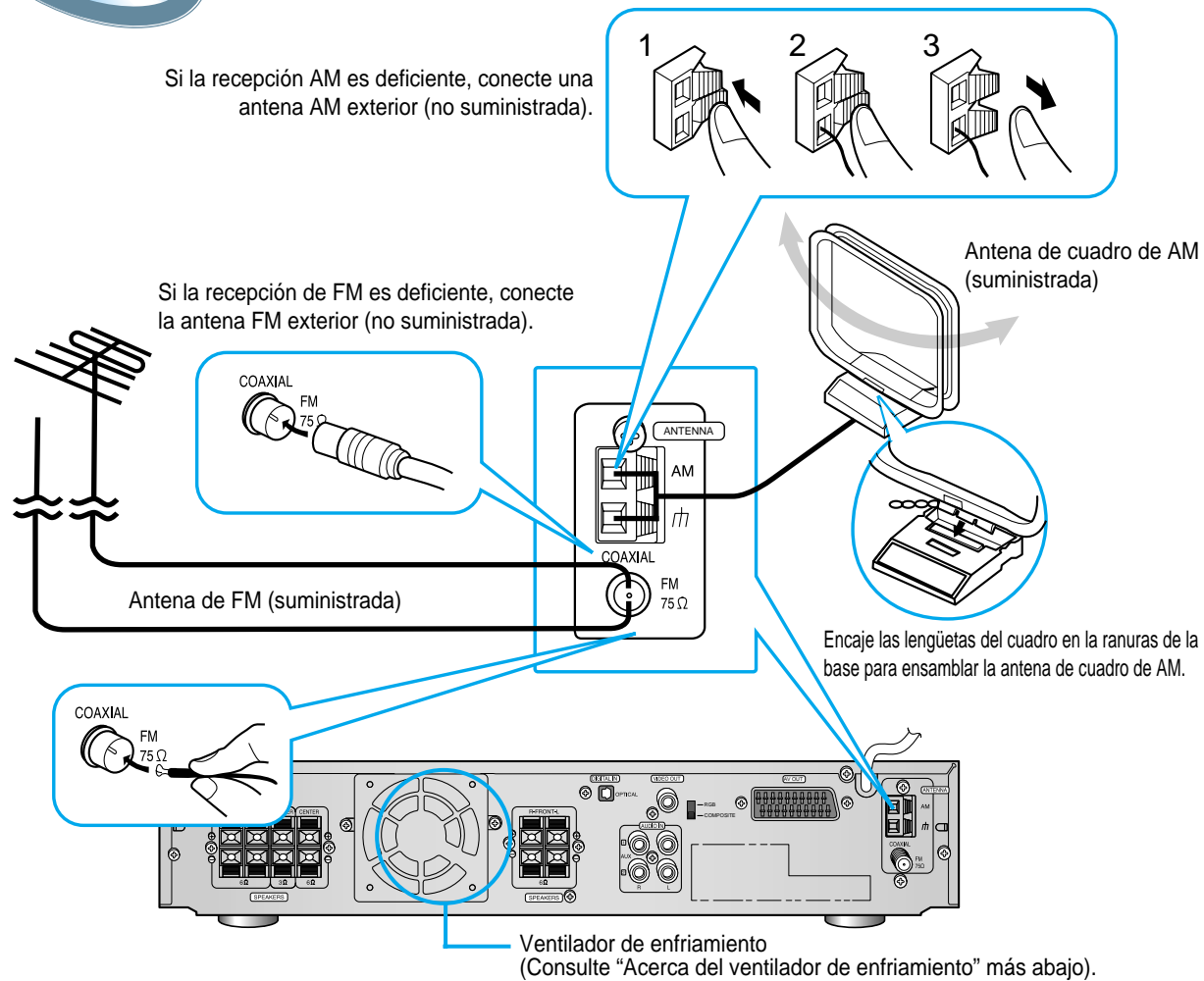
Si su televisor está equipado con una entrada de S-Vídeo, conecte un cable de S-Vídeo (no provisto) desde el jack de S-VÍDEO OUT del panel posterior del sistema al jack S-VÍDEO IN de su televisor.

Scart (Calidad óptima)

Si su televisor está equipado con una entrada de SCART, conecte un Terminal SCART (no provisto) desde el jack de AV OUT del panel posterior del sistema al jack SCART IN de su televisor.

Antes de ajustar el Selector Y/C-COMP, debe poner la unidad y la TV en reserva activa (power standby.)
En conexión de salida Y/C, si hay ruido en la TV, por favor vuelva a prender la unidad.

Conexión de la antena de FM y AM(MW/LW)



Conexión de la antena de FM

1. Conecte la antena de FM suministrada al terminal FM 75Ω COAXIAL como medida provisional
2. Mueva ligeramente el cable de la antena hasta que encuentre una ubicación en donde la recepción sea buena, luego fijela a una pared u otra superficie rígida.

- Si la recepción es deficiente, conecte una antena exterior. Antes de conectar un cable coaxial de 75Ω (con un conector tipo estándar), desconecte la antena de FM suministrada.

Acerca del ventilador de enfriamiento

En el panel trasero de la unidad central se provee un ventilador de enfriamiento para evitar un aumento anormal de la temperatura interior de la unidad, asegurando así el normal funcionamiento de la misma. Al aumentar la temperatura interior, el ventilador de enfriamiento comienza a girar automáticamente para suministrar aire frío exterior al interior de la unidad central.

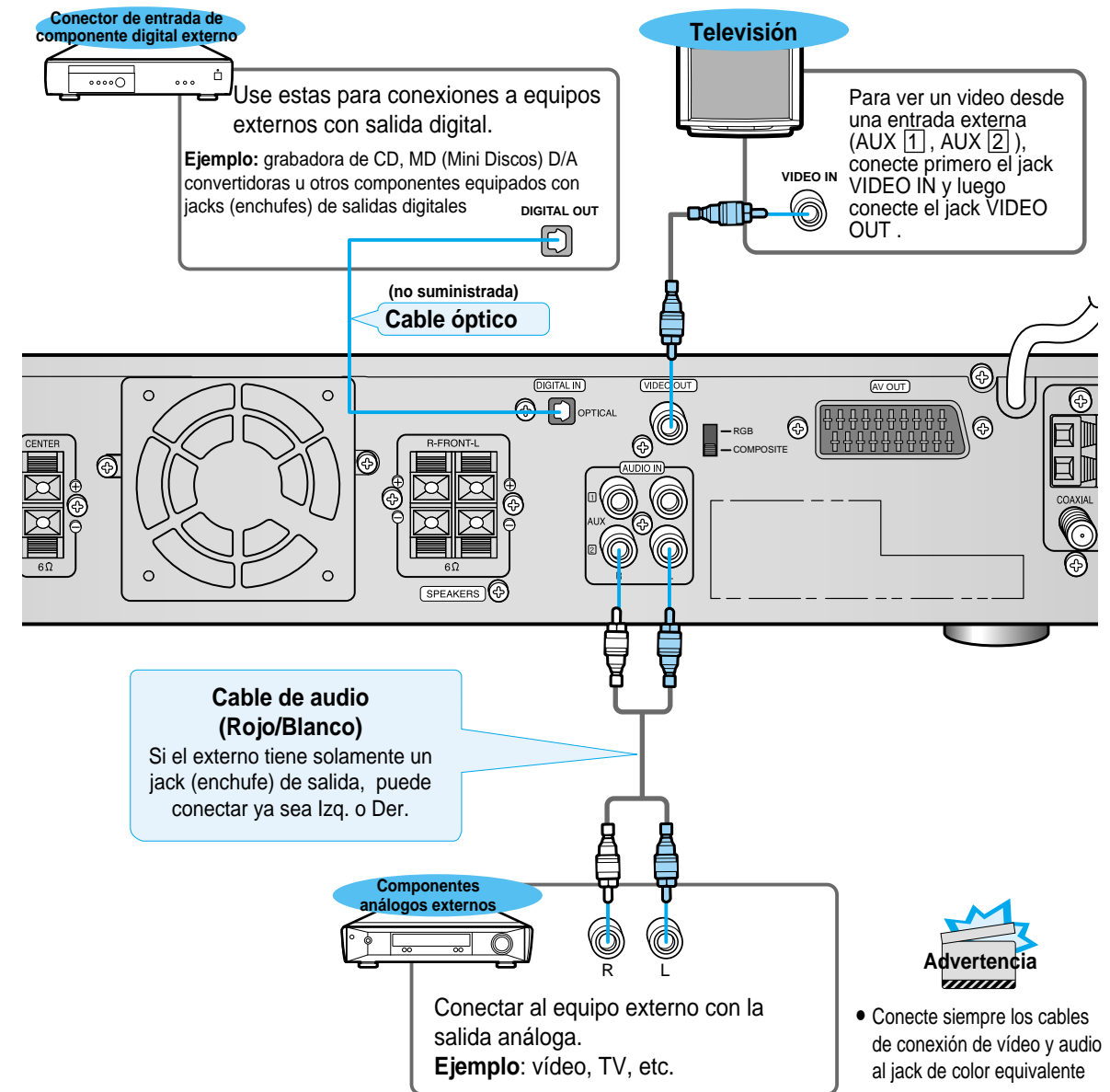
Conexión de la antena de AM

1. Conecte la antena de cuadro de AM suministrada a los terminales AM y μ .
2. Si la recepción es deficiente, conecte un hilo único cubierto de vinilo al terminal AM. (Mantenga la antena de cuadro AM conectada).

Para fines de seguridad, observe atentamente lo siguiente.

- Asegúrese de proveer una buena ventilación alrededor de la unidad central. Una falta de ventilación puede ocasionar recalentamientos y daños a la unidad central.
- NO bloquee el ventilador de enfriamiento ni las rejillas u orificios de ventilación. (Si se bloquean con un trozo de tela, un periódico, etc., es posible que no se consiga disipar el calor).

Conexiones AUX



Para poner a reproducir un equipo externo digital o análogo

Presione **AUX** en el control remoto para seleccionar DIGITAL IN, AUX1, o AUX2.

Presione **Function** en la unidad principal para seleccionar DIGITAL IN, AUX1 o AUX2.

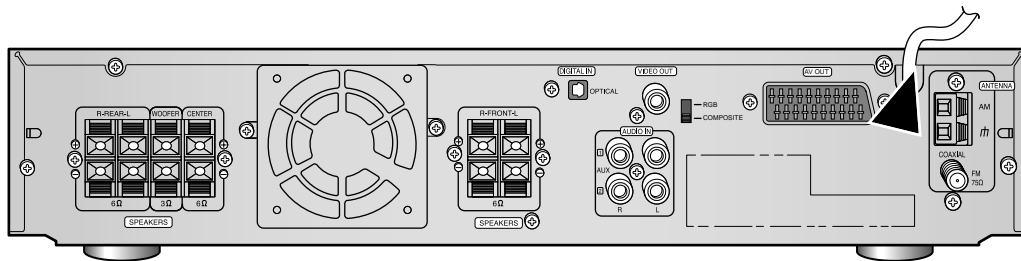
- Cada vez que se presiona el botón, el modo cambia en el orden siguiente: FM → AM → DVD → DIGITAL IN → AUX 1 → AUX 2.

Conexión del sistema a la alimentación

El cable de alimentación se debe enchufar en el zócalo apropiado.

Antes de enchufar el sistema a la red debe comprobar el voltaje.

1. Enchufe el cable de alimentación principal (marcado AC Cord en la parte posterior del sistema) al zócalo apropiado.
2. Pulse el botón On/Standby para encender la reproductor DVD.



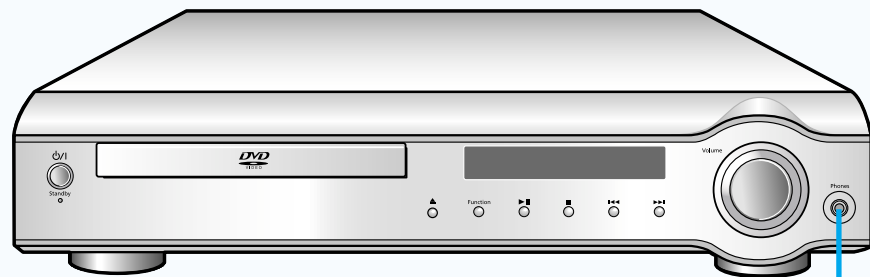
Escuchar con auriculares

Escuchar con auriculares

Use auriculares para su deleite de escuchar en privado (no incluidos).

Conecte los auriculares a su correspondiente jack del panel frontal.

- No se produce sonido desde los altavoces.
- Para evitar daño, no eleve el nivel de volumen de sonido en exceso cuando está utilizando los auriculares.



Clavija de conexión de los auriculares

Antes de usar el reproductor DVD

Su reproductor DVD es capaz de reproducir discos DVD, VCD y CD. Las instrucciones para el usuario pueden variar según el tipo de disco. Lea estas instrucciones cuidadosamente antes de usar.

1

Preparación antes de usar

Encienda la corriente de su reproductor DVD y de su TV.

2

Seleccione el modo vídeo pulsando la tecla TV/VIDEO.

3

Pulse la tecla DVD para seleccionar la función de entrada DVD

- NOTA**
- El mensaje "WAIT" que aparece en la pantalla por 4~5 segundos cuando se prende o se selecciona la función DVD, indica un período de estabilización para optimizar las condiciones de su reproductor de DVD. Cuando se presenta el mensaje, otros botones permanecen inactivos.
 - Cuando no se encienda, presione el botón de parar Stop (■) en la unidad principal por más de 5 segundos. El producto será inicializado a su estado óptimo.
 - Para algunas funciones operativas tales como el modo de Altavoz, el tono de Prueba, y el Volumen, entre otros, su reproductor de DVD no mostrará sus operaciones en la pantalla de la TV.

Sistema de transmisión de TV

- Este aparato está diseñado para funcionar con el formato de video PAL.
- Para reproducción normal, el formato de video en el que se ha grabado un DVD debe coincidir con el formato de video de su TV.

Reproducción de discos

- 1**

Pulse la tecla de **Open/Close** (▲) para abrir la bandeja de disco.

 - La tecla está ubicada sólo en el Panel frontal del reproductor (no en el control remoto).
- 2**

Insertar un disco DVD.

 - Cargue suavemente el disco con el lado de la etiqueta hacia arriba.
- 3**

Pulse la tecla de **Open/Close** (▲) nuevamente para cerrar la bandeja de disco.

 - La reproducción se inicia automáticamente.

Use la visualización "On-Screen" (en pantalla)

Pulse la tecla **Display**(visualizar) para

el indicador de DVD el indicador de TÍTULO el indicador de CAPÍTULO el indicador de TÍTULO PASADO

el indicador de IDIOMA DE SUBTÍTULO el indicador de IDIOMA DE AUDIO el indicador de TIPO DE DISCO el indicador de REPETIR el indicador de ÁNGULO

La visualización "On-Screen" desaparece.

Pausa de la reproducción



Pulse la tecla **Play/Pause** (▶||) durante la reproducción.

- Para reiniciar, pulse nuevamente la tecla **Play/Pause** (▶||).

NOTA

- Dependiendo del disco, la pantalla de información inicial del disco puede parecer diferente.
- Cuando se reproduce un DVD que contiene el formato MPEG, puede que el video no se reproduzca correctamente y haya distorsión de la imagen

Detener la reproducción



Pulse la tecla **Stop** (■) durante la reproducción.

- Durante la reproducción, cuando se pulsa la tecla **STOP** (■), la posición queda almacenada en la memoria y ▶■ **STOP** se muestra en la pantalla. Cuando se pulsa la tecla **Play/Pause** (▶||) o a continuación se pulsa la tecla Regresar, se reinicia la reproducción desde la posición en la cual se detuvo.
- Si se pulsa una segunda vez la tecla **Stop** (■), la función de memoria "reiniciar reproducción" se cancela y ■ **STOP** se muestra en la pantalla. Cuando se pulsa la tecla **Play/Pause** (▶||), se inicia la reproducción desde el comienzo.

Qué es un Título?

Es una película contenida en un disco DVD.

Qué es un Capítulo?

Cada Título en un disco DVD se divide en varias secciones más pequeñas llamadas "Capítulos".

Apagar momentáneamente el sonido?



Pulse la tecla **Mute**(sin sonido) durante la reproducción.

- Esta operación puede ser útil cuando necesita hablar con alguien o contestar el teléfono.

NOTA

Si el reproductor permanece por mas de 3 minutos en el modo Pausa, se detendrá.

Introducción de MP3-CD

Este sistema incorpora un decodificador MP3.
Puede reproducir pistas (archivos) MP3 grabados CD-Rs, CD-RWs y CD-ROMs.

Qué es MP3? MP3 es abreviatura de Motion Picture Experts Group (o MPEG) audio Layer 3. El MP3 es simplemente un formato de archivo con una relación de compresión de datos de 1:10 (128 Kbps*). Esto significa que, utilizando el formato MP3, un CD-R o CD-RW puede contener un volumen de datos equivalente a 10 veces el de un CD común.

Inicio de la reproducción

- Se recomienda encender el televisor cuando reproduce un MP3-CD.

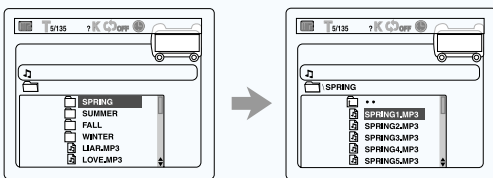
1

Pulse la tecla **Open/Close** (▲) para cargar el disco.

2

Pulse la tecla **Play/Pause** (▶||).

- Una vez que se detecte el disco, se inicia la reproducción.
- La barra en pantalla y el contenido grabado en el MP3-CD aparecerá en la pantalla de TV, si está encendido.



La barra en pantalla se apaga.

1	2	3	4	5	6
<p>1 : Tipo de disco DVD VCD CD MP3</p> <p>2 : Pista (archivo) actual y número total de pistas en el disco • Ej.: Se está reproduciendo la 1ra. de las 35 pistas grabadas.</p> <p>3 : Velocidad de bits • Ej.: La velocidad de bits usada para grabar el disco cargado es 128 Kbps.</p> <p>4 : Indicador del modo de repetición • Ej.: Cuando el modo de repetición está desactivado.</p> <p>5 : Tiempo de reproducción transcurrido y tiempo de reproducción total de la pista actual</p> <p>6 : Indicación de sonido • Indica el nivel de entrada de sonido. (Aparece solamente durante la reproducción).</p>					

Para parar durante la reproducción Pulse la tecla **Stop** (■).

DISCO CD-R MP3

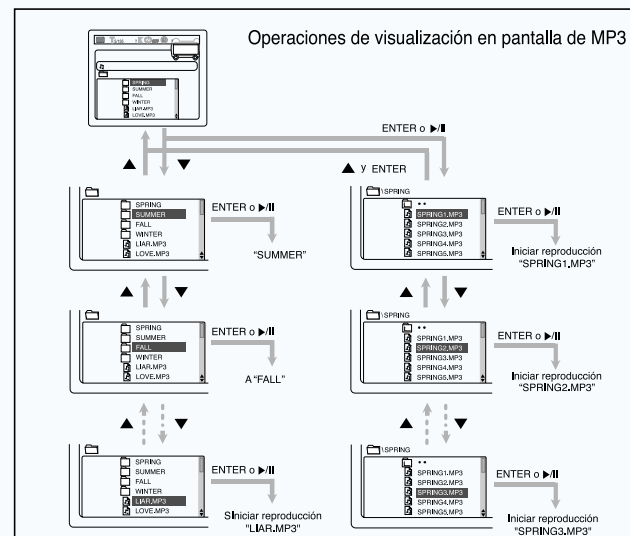
- Sólo podrán reproducirse discos CD-R con archivos MP3 en formato ISO 9660 o Joliet.
- El nombre del archivo MP3 no deberá contener más de 8 caracteres y no deberá incluir espacios en blanco ni caracteres especiales.
- Utilice discos grabados a una velocidad de compresión/descompresión de datos mayor de 128 Kbps.
- Sólo podrán reproducirse archivos con las extensiones ".mp3" o ".MP3".
- Sólo se podrán reproducir los discos Multisesión que se hayan grabado consecutivamente. Si hay un segmento en blanco en el disco Multisesión, el disco podrá ser reproducido sólo hasta el segmento en blanco.
- Si el disco no está cerrado, tomará más tiempo iniciar la reproducción y no podrá reproducir todos los archivos grabados.
- En los archivos codificados con el formato tasa de bits variable (VBR, en inglés), p.ej., 32 Kbps ~ 320 Kbps), el audio puede resultar irregular durante la reproducción.

NOTA Dependiendo del modo de grabación, algunos discos MP3-CD puede que no se reproduzcan.

Operaciones usando la visualización en pantalla

Se recomienda encender su televisor cuando reproduce un disco MP3.

Cuando sea reconocido el disco MP3 cargado, aparecerá la siguiente visualización en pantalla en la pantalla de TV. (El contenido de esta visualización en pantalla vería según el disco, o sea, la forma en que las pistas MP3 fueron grabadas en el disco).



Botón	Para
ENTER, ▶	Iniciar la reproducción ir al directorio.
▲/▼	Seleccionar una pista o directorio.

CD-R/RW compatibilidad de reproducción

- Su reproductor DVD puede también reproducir discos CD-R y CD-RWs grabados en formato digital de audio. Cuando esté grabando su propios discos CD-R o CD-RW, asegúrese de que la sesión de grabación ha terminado adecuadamente, de lo contrario, éstos no serán reproducibles. (Dependiendo de las propiedades del disco y de la calidad de la grabación, algunos CD-R/RW pueden no ser reproducibles.)
- CD-RW tiene una tasa de reflexión mas baja que la media de CD-R y en consecuencia tomará más tiempo leer los discos CD-R.
- Los discos CD-RW grabados en alta velocidad tienden a ser difíciles para que el DVD los lea. Si la velocidad de grabación del disco CD-RW no está predeterminado, grábelo a baja velocidad.

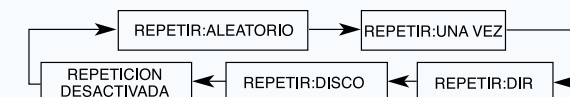
Reproducción repetida

En un disco MP3, no podrá realizar la repetición A↔B. Sólo podrá realizar la reproducción repetida.

Pulse la tecla Repeat.

La indicación correspondiente al modo seleccionado aparece en la pantalla de TV.

- Cada vez que pulsa el botón, el modo de repetición cambia de la siguiente manera:



REPETIR: ALEATORIO

: Toda las pistas grabadas en el disco serán reproducidas una vez al azar (reproducción aleatoria), y se repetirá la reproducción aleatoria.

REPETIR: UNA VEZ

: La pista actual será repetida.

REPETIR: DIR

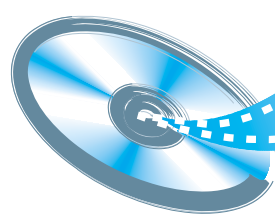
: Las pistas del directorio actual serán repetidas.

REPETIR: DISCO

: Todas las pistas del disco serán repetidas.

REPETICION DESACTIVADA

: La reproducción repetida se cancela. (Se reanuda la reproducción normal).



Búsqueda Avance/Retroceso

Durante la reproducción puede buscar rápidamente a través de un capítulo o pista una escena o melodía específica.

Retroceso rápido

Pulse la tecla ◀◀ and ▶▶ .

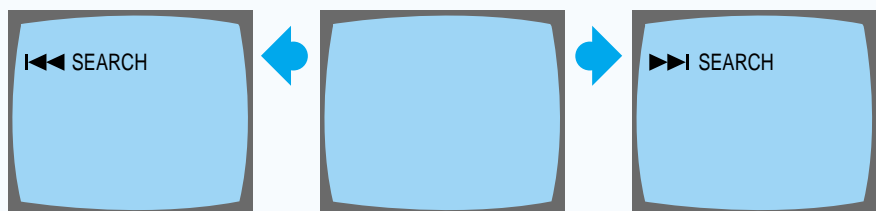
Cada vez que la ◀◀ tecla se pulsa Cada vez que se pulsa la tecla ▶▶ Retroceso rápido



Saltar a través de un Capítulo

Pulse la tecla ◀◀ and ▶▶ .

- Cada vez que se pulsa la tecla durante la reproducción, se mueve hacia el siguiente o anterior capítulo y lo reproduce.

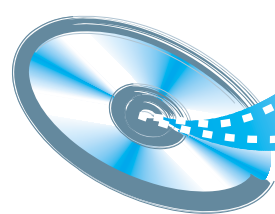


Reproducir cuadro a cuadro

Pulse la tecla Step.

- La imagen se mueve un cuadro hacia adelante cada vez que la tecla se pulsa.

NOTA No se escucha ningún sonido durante el retroceso rápido, reproducción lenta y movimiento cuadro a cuadro.

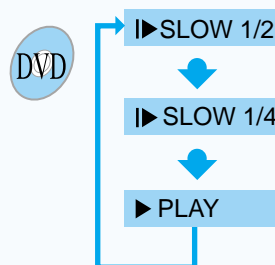


Reproducción lenta/Comprobar el tiempo disponible

Reproducción lenta

Pulse la tecla Slow(lento).

Cada vez que se pulsa la tecla Slow(lento)



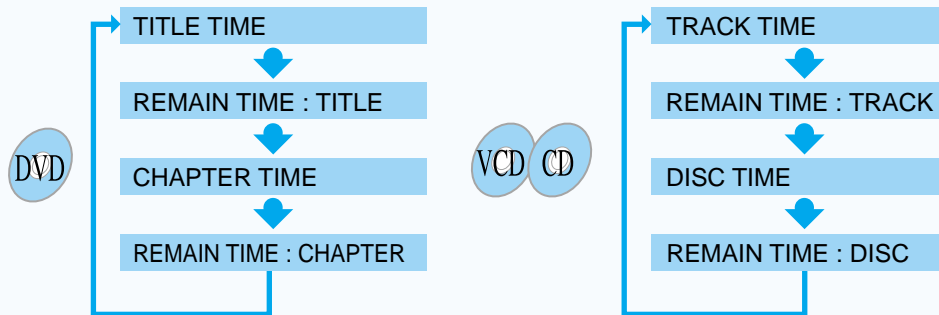
VCD Los cambios de la velocidad de reproducción y la selección (1/2X, 1/4X, 1/8X, 1/16X y reproducción normal) se repiten.

Comprobar el tiempo que queda disponible

Pulse la tecla Remain(disponible).

- Puede comprobar el tiempo total y el tiempo disponible de un título o capítulo que se está reproduciendo.

Cada vez que la tecla Remain(disponible) se pulsa

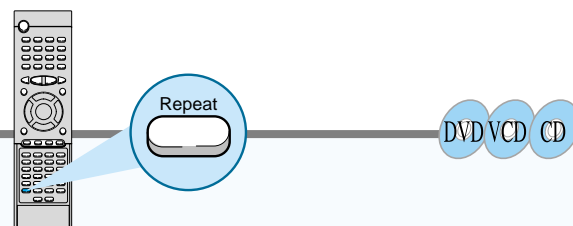


Repetir Reproducción

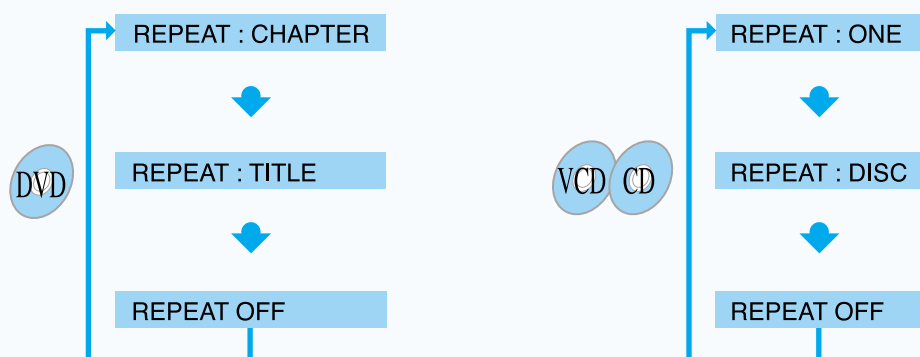
Repetir Reproducción le permite repetir un capítulo, título o pista.

Repetir repetidamente

Pulse la tecla Repeat(Repetir).



Cada vez que se pulsa la tecla Repeat(Repetir)



NOTA

No es posible repetir la operación de reproducción con los discos de versión 2.0 VCD si se enciende PBC.

Para operar esta función, pulse la tecla Menú y luego seleccione "PBC OFF".

A<->B Repetir reproducción

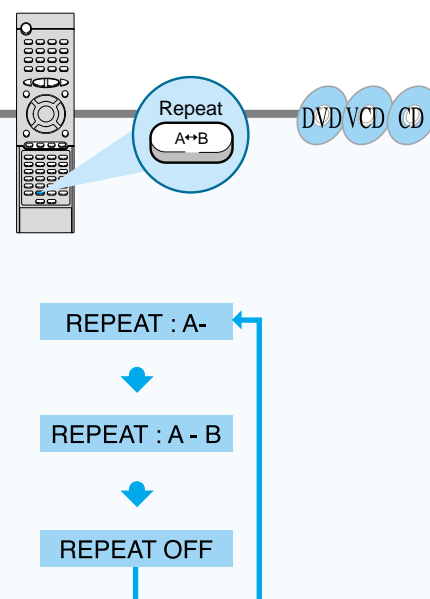
1 Pulse la tecla **Repeat A<->B** al comienzo (A) del segmento que desea revisar.

2 Pulse la tecla **Repeat A<->B** nuevamente al final (B) del segmento que desea revisar.

- El segmento comenzará a repetirse.

Para regresar a reproducción normal

Pulse **REPEAT A<->B** nuevamente.



Use Menú/Título del disco

Para seleccionar el Menú del disco

Puede usar los menús para el idioma del audio, idioma de subtítulo, perfil, etc. El contenido del menú del DVD es diferente de disco a disco.

1

Pulse la tecla **Menú** durante la reproducción.

2

Use la tecla **Up/Down** (arriba/abajo) (**▲ / ▼**) o **Left/Right** (izq/der) (**◀ / ▶**) para acceder las diferentes funciones.

3

Pulse la tecla **Enter** (Intro).

- Aparece la pantalla con el Menú.
- Cuando esté reproduciendo un VCD versión 2.0, puede prenderlo o apagarlo usando la función PBC On/Off.

- El ítem seleccionado se iniciará.

Use el Título Menú

Para los DVD que contienen varios títulos, se pueden ver los títulos de cada película. Dependiendo del disco, esta función puede no operar en absoluto o puede funcionar de un modo diferente.

Para ir directamente a título, capítulo o tiempo

1

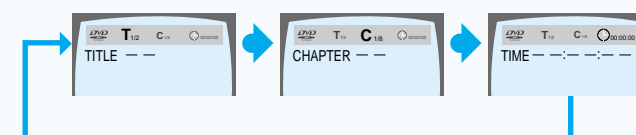
Pulse la tecla **Go To**(ir a).

2

Pulse las teclas numéricas o **Left/right** (izq/der) (**◀ / ▶**).

- Cada vez que se pulsa la tecla, se repite como se muestra abajo.

- La escena deseada se ubica y luego es reproducida.
- Según el disco, la función "Título" puede no funcionar.

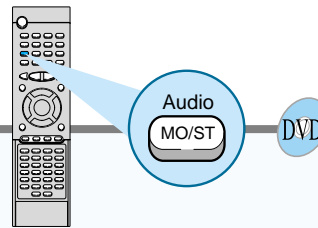
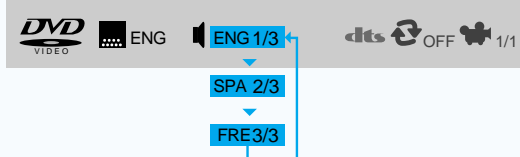


Seleccionar el idioma de audio Idioma/Subtítulo

Seleccionar el idioma de audio

Pulse la tecla **Audio**.

- Según el número de idiomas registrados en un disco DVD, se selecciona un idioma diferente de audio (INGLÉS, ESPAÑOL, FRANCÉS, etc.) cada vez que la tecla se pulsa.



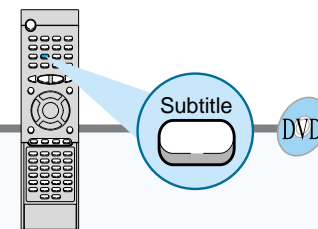
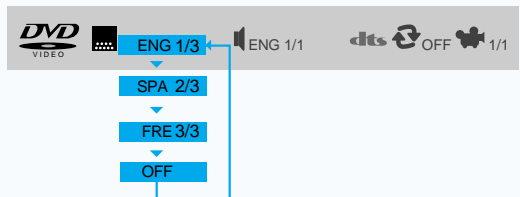
NOTA

Dependiendo del disco se puede seleccionar DTS o DIGITAL PRO LOGIC.

Seleccionar el idioma del subtítulo

Pulse la tecla **Subtitle**(Subtítulo).

- Según el número de idiomas registrados en un disco DVD, se selecciona un subtítulo diferente de audio (INGLÉS, ESPAÑOL, FRANCÉS, etc.) cada vez que la tecla se pulsa.
- Para hacer desaparecer los subtítulos, seleccione "OFF".



NOTA

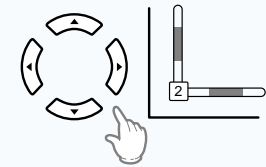
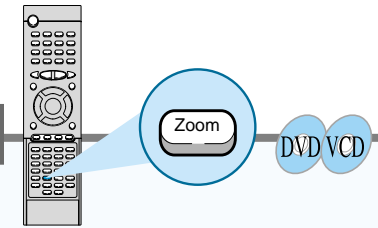
- La palabra **INVALID** (no válido) aparece en la pantalla del televisor. Si este mensaje aparece en la pantalla de televisión mientras se operan las teclas, no es posible el funcionamiento con ese disco en particular.
- Dependiendo del disco, la función del idioma de audio o subtítulos puede no funcionar.

Funciones Zoom/Ángulo

Agrandar una imagen

Pulse la tecla **Zoom**.

- Las imágenes pueden ser agrandadas a x2 x4.
- Durante la reproducción DVD, pulse la tecla Zoom para magnificar (zoom) X2/X4/normal, en ese orden.
- Pulse ◀ / ▶ / ▲ / ▼ para mover la parte ampliada que desea ver.



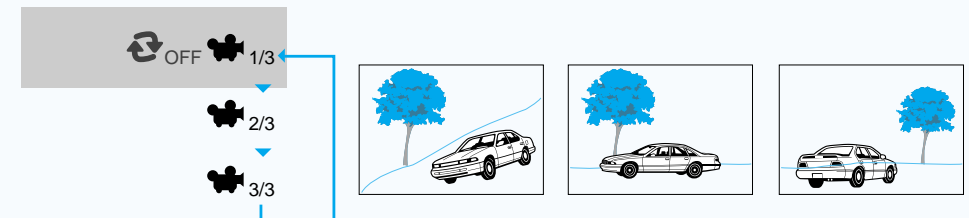
NOTA

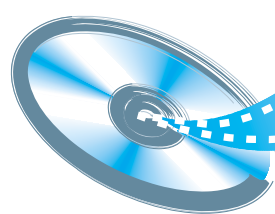
El funcionamiento del zoom 2X es posible durante la reproducción del VCD.

Seleccionar el ángulo deseado de pantalla

Pulse la tecla **Angle** (ángulo).

- La función sólo opera con discos en los que se han grabado múltiples ángulos.
- Durante la reproducción, pulse la tecla **Angle** (ángulo) para seleccionar el ángulo deseado en 1/3, 2/3, 3/3, normal, en ese orden.

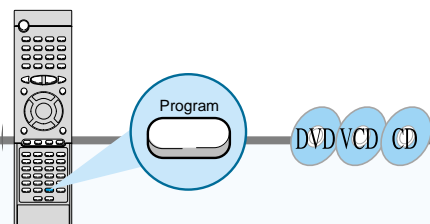




Programa "Reproducción"

Use esta función con los CD de vídeo y de música para reproducir pistas en un orden específico.

Para programar las pistas en un orden específico



1

Pulse la tecla **Program**.

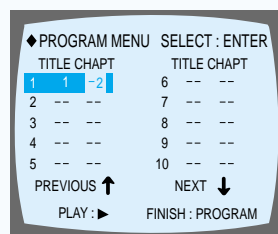
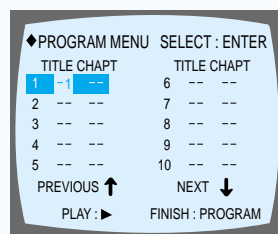
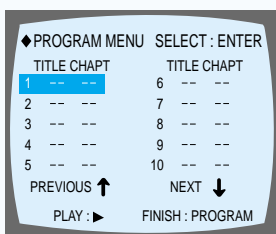
2

Pulse la tecla **Enter** (Intro), luego use las teclas numéricas para seleccionar el título de su elección.

3

Pulse la tecla **Enter** (Intro), luego use las teclas numéricas para seleccionar el capítulo de su elección.

- También puede usar sólo la tecla (◀/▶/▲/▼).
- También puede usar sólo la tecla (◀/▶/▲/▼).



4

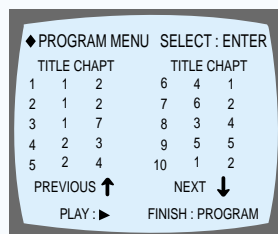
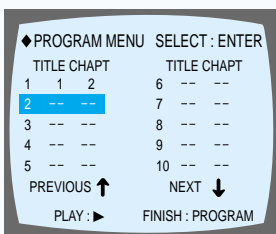
Pulse la tecla **Enter** (Intro).

5

Ahora puede continuar programando si lo desea.

- La pista seleccionada por número queda programada y el cursor se mueve al número siguiente.

- Cuando programe más de 10 pistas, seleccione **NEXT** ↓ y luego pulse la tecla **Enter** (Intro). Aparece la pantalla de selección de programa donde usted puede programar hasta 10 pistas adicionales..



Para reproducir las pistas en el orden programado



pulse la tecla **Play/Pause** (▶||).

Para cancelar la programación pulse ya sea la tecla **Program** o la tecla **Stop** (■).

Para cambiar el Programa



1

Pulse la tecla **Up/Down** (▲/▼) para seleccionar el número de pista a ser cambiado.

2

Pulse la tecla **Enter** (Intro) para seleccionar el título o capítulo a ser cambiado.

3

Pulse la tecla **Clear** (limpiar) y luego pulse las teclas numéricas.

- El número siguiente será seleccionado cuando pulse **Enter** (Intro) nuevamente.
- También puede usar sólo la tecla **Left/right** (izq/der) (◀ / ▶).

4

Pulse la tecla **Enter** (Intro).

5

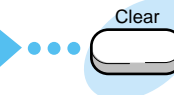
Repetir los pasos 1-4 de más arriba para cambiar el programa.

- El cursor se mueve al número de abajo.

Para eliminar el Programa completo

- Pulse la tecla **Stop** (■) dos veces durante la reproducción.
- Pulse la tecla **Stop** (■) una vez cuando está en el modo Stop (detención).
- Pulse la tecla **Open/Close** (▲) en la unidad principal. La bandeja del disco se abrirá y luego se cerrará. El programa luego será eliminado.

Cuando ha introducido un número incorrecto



pulse la tecla **Clear** (limpiar).

NOTA

Puede programar o cambiar las pistas particulares para los discos VCD o CD del mismo modo.

- Cuando desee eliminar una selección durante la programación, seleccione la pista (o capítulo, o título) a ser eliminado y luego pulse la tecla **Clear** (limpiar).

Función Dormir/D.R.C

Para establecer el modo Dormir

Pulse la tecla Sleep(Dormir).

- Cada vez que se pulsa la tecla la selección se mueve como sigue : SLEEP 10 → SLEEP 20 → SLEEP 30 → SLEEP 60 → SLEEP 90 → SLEEP 120 → SLEEP 150 → OFF.

Revisar la hora para la función Dormir

- El tiempo que resta para la hora seleccionada para Dormir, aparece en pantalla.
- Volver a pulsar la tecla, cambia la hora para la función Dormir desde el última vez que se determinó.

En qué consiste la función Dormir?

Puede establecer el tiempo de demora de modo que la unidad corte automáticamente la corriente luego de un período de tiempo preestablecido.

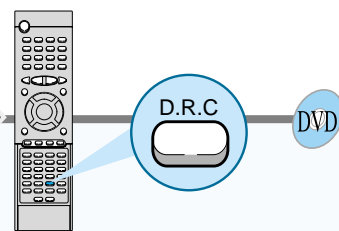
Activación de la compresión del margen dinámico

Comprimiendo el margen dinámico, podrá disfrutar de un sonido potente incluso a bajos niveles de volumen (diferencia entre los sonidos máximo y mínimo).

Desde el control remoto SOLAMENTE:

Pulse la tecla D.R.C.

- Cada vez que pulsa el botón, el modo de compresión del margen dinámico cambia alternativamente entre activación y desactivación. Seleccione "D.R.C. ON" mientras mira un DVD de noche. (Podrá obtener un sonido potente com un volumen bajo).
- Esta función tiene efecto solamente cuando se activa Dolby Digital o DTS Digital Surround.



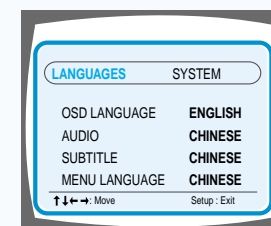
Configurar las Funciones de idiomas

Al usar la función Setup (determinar configuración) del reproductor DVD, puede personalizar el Menú idioma, Subtítulo y el disco Menú de idiomas.

Determinar la configuración de la función idiomas

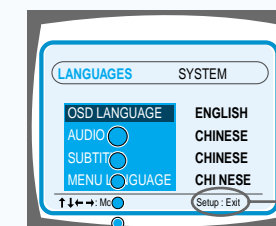
1

Pulse la tecla **Setup** (determinar configuración) en el modo stop.



2

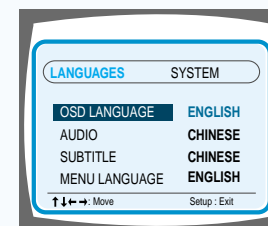
Pulse la tecla **Up/Down** (▲/▼) para seleccionar el ítem deseado.



Si se presiona el botón **Setup/P.Adj** durante la configuración del idioma, se regresará al modo stop.

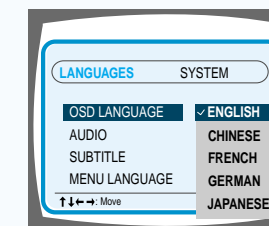
3

Pulse la tecla **Enter** (Intro) o **RIGHT** (derecha) (▶) .



4

Pulse la tecla **Up/Down** (▲/▼) para seleccionar el idioma deseado y luego pulse la tecla **Enter** (Intro) .



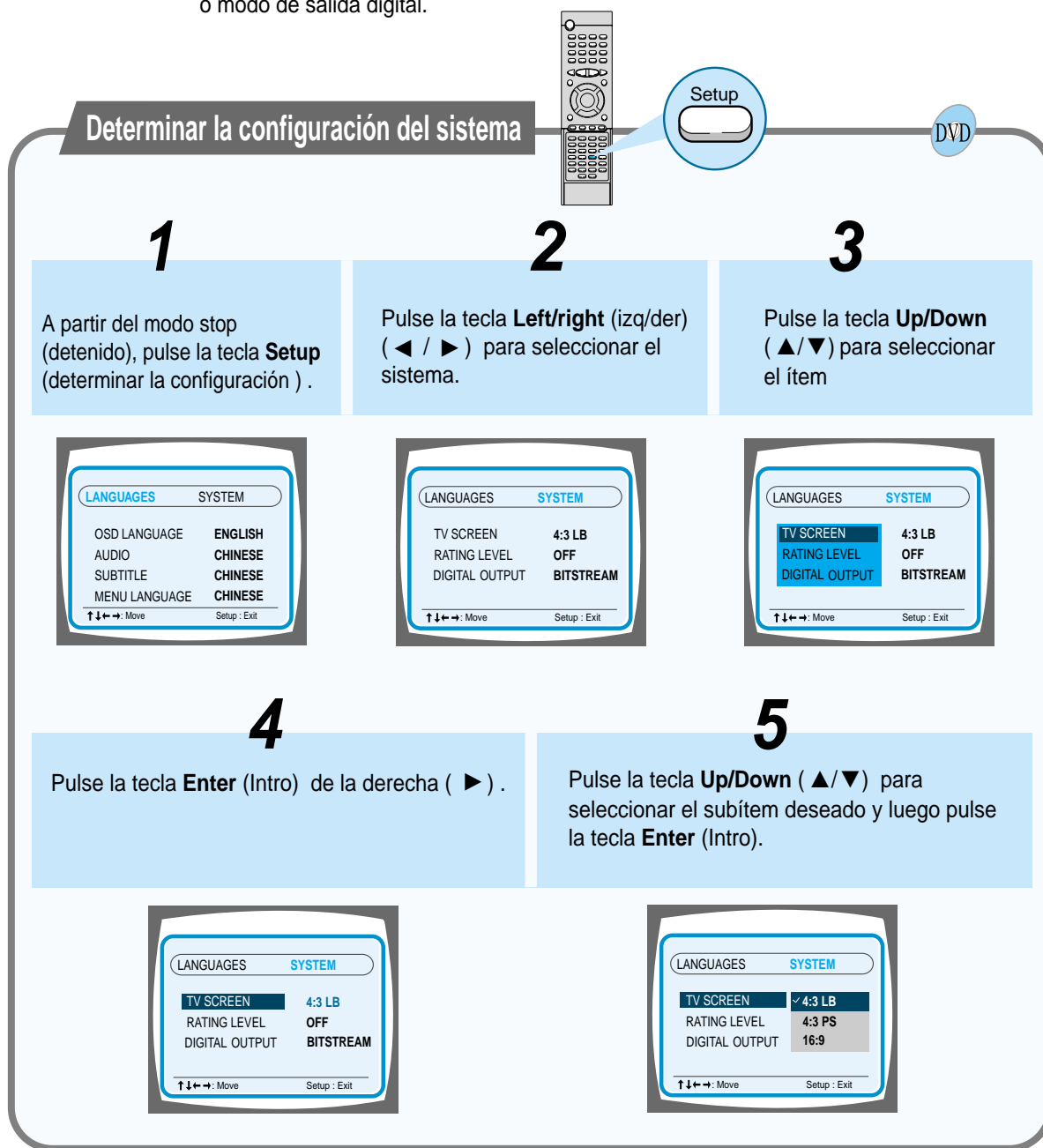
Para finalizar la configuración idioma.



- Pulse la tecla **Setup** (determinar configuración) .

Determinar configuración (System Setup)

Puede usar la función Setup (determinar configuración) del reproductor DVD para seleccionar las dimensiones de pantalla de TV, el límite de clasificación, o modo de salida digital.



Para concluir la determinación de la configuración del sistema

- Pulse la tecla **Setup** (determinar configuración).

Ajuste de la relación de aspecto de la TV (Tamaño de la pantalla)

La relación de la dimensión horizontal con respecto a la vertical en la pantalla de una TV convencional es de 4:3 mientras que en la de una TV de pantalla ancha o de alta definición es de 16:9. Esta relación es denominada relación de aspecto. Cuando reproduzca un DVD grabado en un formato de tamaño de pantalla diferente, debe ajustar la relación de aspecto para que se adapte a su TV o monitor.

★ Para una TV estándar, seleccione la opción "4:3LB" o la "4:3PS" según su preferencia. Seleccione "16:9" si tiene una TV de pantalla ancha.

4:3LB (4:3 Letterbox) : Seleccione esta opción para reproducir una imagen 16:9 en el modo buzón de una TV convencional.
• Aparecerán franjas negras en las partes superior e inferior de la pantalla.

4:3PS (4:3 Pan&Scan) : Seleccione esta opción para reproducir una imagen 16:9 en el modo pan & scan de una TV convencional.
• Ud puede visualizar la parte central de la pantalla solamente (con los lados de la imagen 16:9 cortados).

16:9 : Seleccione esta opción para ver una imagen 16:9 en el modo de pantalla completa de su TV de pantalla ancha.
• Ud. puede disfrutar el aspecto de pantalla ancha.

NOTA • Sin embargo, si una imagen se ha guardado en el DVD en formato 4:3, usted no podrá verlo en pantalla ancha.
• Ya que los discos DVD están grabados en varios formatos de imagen, se visualizarán de diferentes formas dependiendo del software, el tipo de TV, y el ajuste de relación de aspecto de la TV.

NIVEL DE CLASIFICACIÓN

La función Nivel de clasificación opera en combinación con los DVD a los que han sido asignados una clasificación, para ayudarle a controlar el tipo de DVD ve su familia.

1. Seleccione el **RATING LEVEL**(nivel de clasificación), luego pulse la tecla **Enter** (Intro) .

2. Use los botones numéricos para introducir una contraseña de 4 dígitos.

- La contraseña del reproductor está establecida en "7890" por predeterminación.

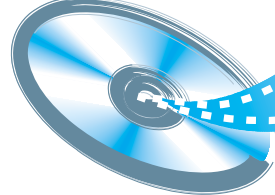
3. Use el **Up/Down** (arriba/abajo) (▲/▼) para seleccionar ya sea el **RATING LEVEL** (nivel de clasificación), o **NEW PASSWORD** (nueva contraseña) y luego pulse la tecla **Enter** (Intro) .

- Hay hasta ocho niveles de clasificación en un disco.
- Si selecciona el Nivel 6, un disco que contiene nivel 7 o más, no puede ser reproducido.
- Si selecciona **NEW PASSWORD** (nueva contraseña), la pantalla cambia y le permite introducir la nueva contraseña.

Quando se ha olvidado la contraseña para nivel de clasificación

Mientras que el reproductor está en el modo stop (detenido), mantenga la tecla oprimida en **Stop** (■) de la unidad principal por más de 5 segundos .

- "INITIAL" aparece en pantalla y todos las definiciones predeterminadas regresarán a las predeterminaciones de fábrica.
- Pulse la tecla **Power**.



Métodos de instalación de los altavoces

Instalación de los altavoces Modo y tiempo de demora

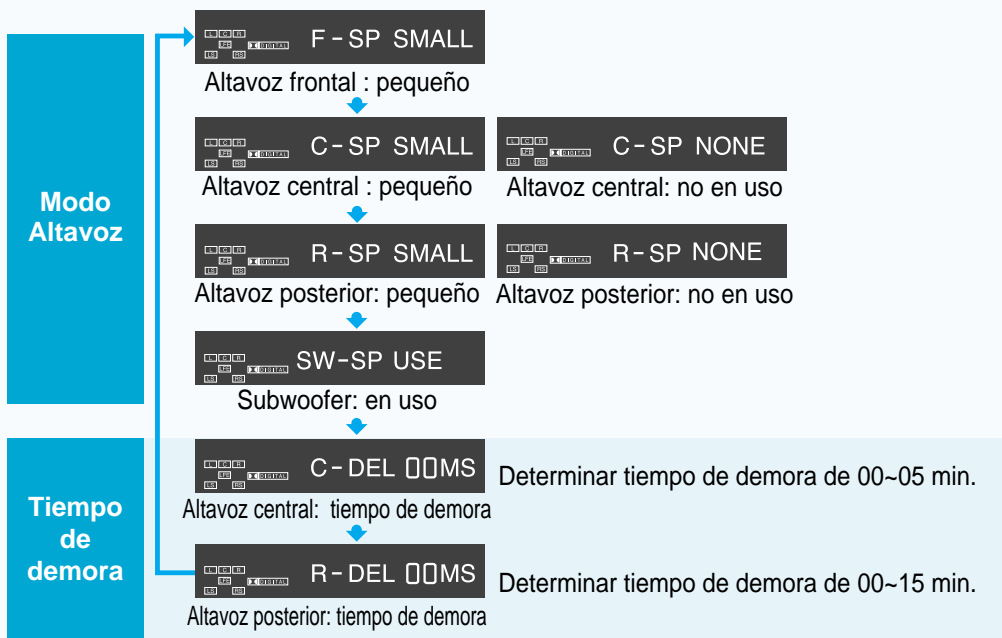
1

Pulse la tecla Modo SPK (altavoz).

2

Pulse la tecla **Left/right** (izq/der) (◀ / ▶) para seleccionar el ítem

- Cada vez que la tecla se pulsa, un modo diferente de selección se despliega en el panel frontal como se muestra abajo.



- SMALL: Cuando se selecciona esta opción, se asigna exclusivamente al altavoz para graves las frecuencias bajas inferiores a 200 Hz.
- USE: Seleccione esta opción cuando esté usando altavoces.
- NONE: Seleccione esta opción cuando no hayan altavoces instalados.

NOTA Los cambios de visualización dependiente de actual modo de salida de audio (DSP, PRO LOGIC, 3-STEREO, STEREO, etc.).

Configuración del tiempo de retardo de los altavoces

Al reproducir el Sonido surround 5.1CH, usted podrá disfrutar del mejor sonido si la distancia entre usted y cada uno de los altavoces es la misma. Puesto que los sonidos llegan a su oído en diferentes momentos dependiendo de la colocación de los altavoces, usted puede ajustar esta diferencia agregando un efecto de retardo al sonido de los altavoces central y surround.

• Configuración del ALTAVOZ CENTRAL

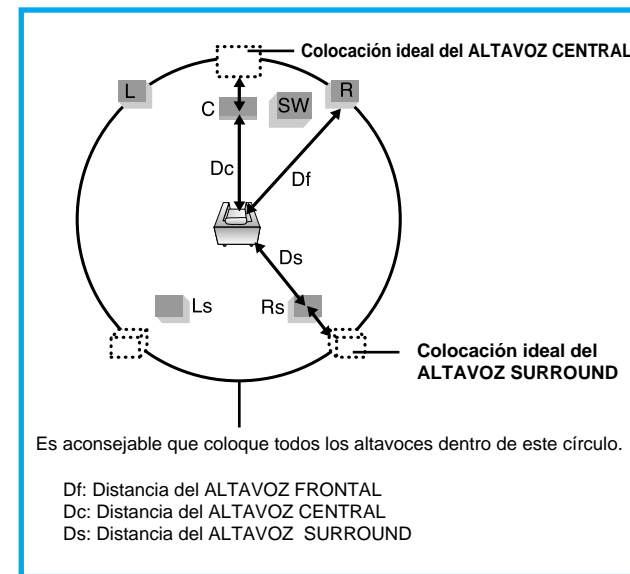
Si la distancia del Dc es igual o mayor que la distancia de Df en la figura, establezca el modo en 0 ms. Si no, cambie el ajuste según la tabla.

Distancia entre Df y Dc	Tiempo de retardo
50	1.3 ms
100	2.6 ms
150	3.9 ms
200	5.3 ms

• Configuración de los ALTAVOCES TRASEROS (SURROUND)

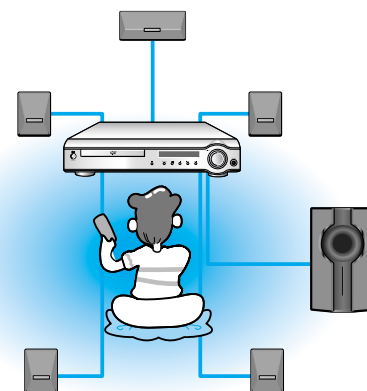
Si la distancia de Df es igual a la distancia de Ds en la figura, establezca el modo en 0 ms. Si no, cambie el ajuste según la tabla.

Distancia entre Ds y Dc	Tiempo de retardo
200	5.3 ms
400	10.6 ms
600	15.9 ms



NOTA El ajuste del tiempo de retardo del altavoz es un método de ajuste profesional para los entusiastas del sonido. Para el uso doméstico, refiérase a la sección "Colocación ideal de los altavoces" que sigue para instalar los altavoces en las posiciones adecuadas.

Colocación ideal de los altavoces



Altavoces frontales ● ● ●

Ubique los altavoces frontales de modo que los tweeters (altavoces de alta frecuencia) se encuentren alineados aproximadamente al nivel del oído y en un ángulo horizontal de 45° y en la primera posición del oyente.

Altavoz del centro ● ● ●

Idealmente el altavoz del centro debería estar colocado con su parte superior al mismo nivel que el altavoz del frente. Sin embargo puede colocar el altavoz en la parte superior o cerca de la parte inferior de su televisor.

Altavoz trasero ● ● ●

Coloque el altavoz trasero más atrás y paralelo a las paredes, a 60 o 90 centímetros (2 o 3 pies) por encima de la primera posición de escucha a la altura de los oídos. Si el espacio por detrás de la primera posición de escucha es insuficiente (o sea, muy cerca de la pared), coloque el altavoz de atrás enfrentando al otro.

Altavoz Subwoofer (de frecuencias muy bajas) ● ● ●

Coloque el subwoofer en cualquier ubicación conveniente dentro de la cercanía de la posición del oyente.

Determinar la configuración de los altavoces

Creación de campos acústicos de gran realismo


Usted podrá utilizar los modos Surround siguientes para reproducir un campo acústico de gran realismo.

- Digital Multichannel Surround-Dolby Digital y DTS Digital Surround
- Dolby Pro Logic II

Dolby Digital y DTS Digital Surround

Para disfrutar plenamente del efecto Surround, todos los altavoces deben estar conectados y activados.

Dolby Digital

Se utiliza para reproducir las pistas de sonido multicanal del software codificado con Dolby Digital ().

El método de codificación **Dolby Digital** (llamado formato de audio digital de canal 5,1 discreto) graba y comprime digitalmente las señales del canal delantero izquierdo, canal delantero derecho, canal central, canal trasero izquierdo, canal trasero derecho, y canal LFE(en total 6 canales, aunque el canal LFE se cuenta como canal 0,1, de ahí su denominación de canales 5,1).

Asimismo, Dolby Digital brinda sonidos traseros estereofónicos, y establece la frecuencia de corte de los agudos traseros a 20 kHz, frente a la de 7 kHz para Dolby Pro Logic. Esto permite ampliar la imagen del sonido e incrementar la sensación de estar allí, de una manera mucho mejor que Dolby Pro Logic.

Cuando el sistema detecta señales Dolby Digital, el indicador DOLBY DIGITAL se enciende en la pantalla.

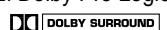
DTS Digital Surround

Se utiliza para reproducir las pistas de sonido multicanal del software codificado con DTS Digital Surround ().

El **DTS Digital Surround** es otro formato de audio digital de canal 5,1 discreto disponible en software CD, LD, y DVD. Al compararse con Dolby Digital, el régimen de compresión de audio es relativamente bajo. Esto hace que el formato DTS Digital Surround pueda añadir amplitud y profundidad al sonido reproducido. Como resultado, el DTS Digital Surround ofrece sonidos naturales, sólidos y nítidos.

Cuando el sistema detecta señales DTS Digital Surround, el indicador DTS se enciende en la pantalla.

Dolby Pro Logic II

- Dolby Pro-Logic II es un nuevo formato de reproducción multicanal desarrollado por Dolby Laboratories que usa una tecnología de realimentación de lógica direccional y que ofrece mejoras sobre los circuitos convencionales Dolby Pro Logic.
- El Dolby Pro Logic II se puede usar para decodificar las fuentes, no solamente las grabadas en Dolby Surround () sino también las fuentes estéreo regulares, en cinco canales (izquierda frontal, derecha frontal, centro, izquierda surround y derecha surround) y así lograr el sonido surround.
- Mientras que con el Dolby Pro Logic convencional la banda de frecuencia de reproducción del canal surround era limitada, en Dolby Pro Logic II hay una gama más amplia de bandas. Además, en el Dolby Pro Logic los canales surround eran monofónicos (los canales surround izquierda y derecha eran iguales), pero con Dolby Pro Logic II son estéreos.

* Fuentes grabadas en Dolby Surround

Estas son fuentes en las que tres o más canales de surround se han grabado como dos canales de señales usando la tecnología de codificación Dolby Surround. Dolby Surround se usa para las pistas de sonido de las películas grabadas en DVD, LD y casetes de video a ser reproducidos en VCRs estéreos, así como también para las señales estéreo de transmisión de radio FM, TV, transmisión de señales de satélite y de cable en TV. La decodificación de estas señales con Dolby Pro Logic hace posible que se logre la reproducción surround multicanal. Las señales se pueden también reproducir en equipo estéreo ordinario, en cuyo caso se tendrá un sonido estéreo normal.

Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", y el símbolo con una dobel D son marcas registradas de Dolby Laboratories. Trabajos confidenciales no publicados. ©1992-1997 por Dolby Laboratories, Inc. Todos los derechos quedan reservados.

Fabricado bajo licencia de Digital Theater Systems, Inc. US Pat. No.5.451.942 y otras patentes mundiales emitidas y pendientes. "DTS" y "DTS Digital Surround" son marcas comerciales de Digital Theater Systems, Inc. ©1996 Digital Theater Systems, Inc. Reservados todos los derechos.

Para determinar el balance de los altavoces

1

Pulse la tecla **Sound Edit** (editar sonido).

- Cada vez que se pulsa la tecla, la selección se cambia como se muestra abajo.

Ejemplo: 5.1CH Determinar configuración de sonido



NOTA La visualización cambia dependiendo del modo actual de salida de audio (DSP, PRO LOGIC, 3-STEREO, STEREO, etc.).

Prueba de determinación de la configuración del Altavoz

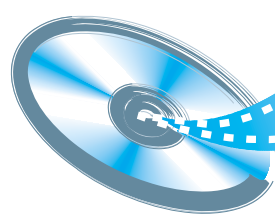
Pulse la tecla **Test Tone** (prueba de sonido).

- Las señales de salida del test se envían en el siguiente orden: L (izq) (Altavoz delantero/izq) → C (Altavoz del centro) → R (altavoz delantero/derecho) → RS (Altavoz envolvente/derecha) → LS (Altavoz envolvente/izquierda) → Subwoofer.

Prueba de altavoz final

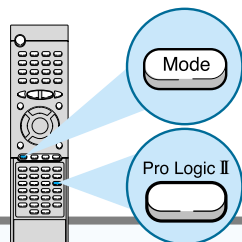
- Pulse la tecla **Test Tone** una vez más.

NOTA Mientras está en el modo DSP o PRO LOGIC, la función TEST TONE puede funcionar de manera diferente para los VCD o los CD



Decodificador Dolby Pro Logic II

Modo Pro Logic II



DVD VCD CD

El Dolby Pro Logic II es un nuevo formato para la reproducción de señales de audio multicanal que ofrece mejoras sobre el Dolby Pro Logic convencional. Puede usarse para decodificar las fuentes, no solamente las grabadas en Dolby Surround, sino también las fuentes estéreo regulares, en cinco canales (frontal izquierda/derecha, central y surround izquierda/derecha). Además, se pueden establecer varios parámetros de acuerdo con la fuente y el contenido, de tal forma que usted pueda ajustar el campo de sonido con gran precisión.

1

Presione el botón **Function** para seleccionar la función deseada.

- Seleccione entre FM → AM → DVD → DIGITAL IN → AUX 1 → AUX 2.

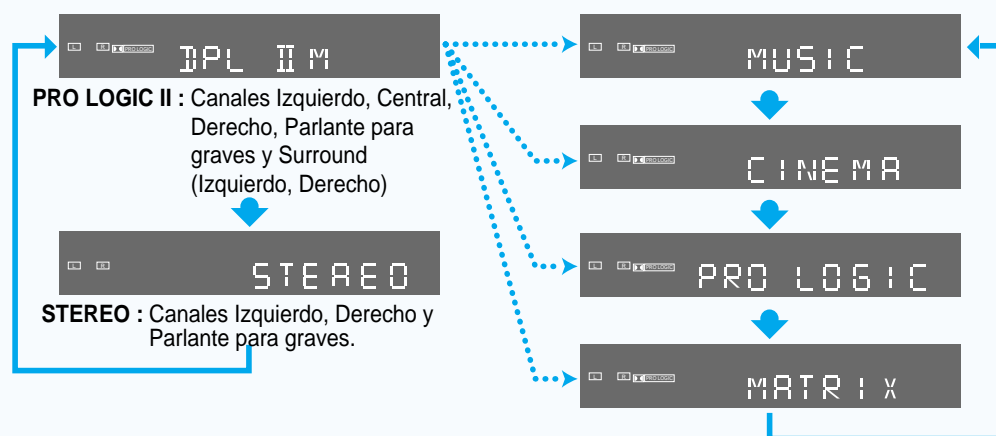
2

Presione el botón **Pro Logic II**.

3

Presione el botón **DSP/DPL II Mode**.

- Cada vez que se presiona el botón **Pro Logic II**.
- Cada vez que se presiona el botón **DSP/DPL II Mode**.

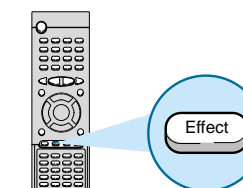


Modo Pro Logic II

Seleccione una de los modos ("MUSIC", "CINEMA", "PRO LOGIC" o "MATRIX").

- El modo Música (Music) se recomienda para cuando vaya a escuchar un CD o a reproducir un DVD con música principalmente.
- El modo Cine (Cinema) es mejor para cuando vaya a ver una película.
- El modo Pro Logic ofrece el mismo procesamiento surround que el Pro Logic original y se usa preferiblemente cuando el contenido de la fuente no es de óptima calidad.
- El modo Matriz (Matrix) se usa cuando el audio es monofónico.

Función de efecto Dolby Pro Logic II



Esta función sirve solamente en el Modo DPL II M (Dolby Pro Logic II **Music**).

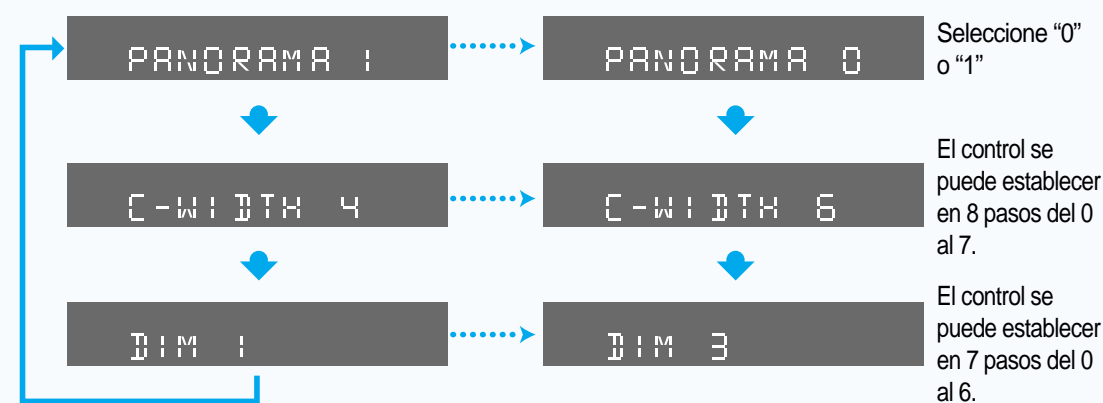
1

Presione el botón **DSP/DPL II Effect**.

2

Use el botón **Left/Right** (izq/der) (◀/▶) para realizar ajustes.

- Cada vez que se presione el botón **DSP/DPL II Effect**.



• Modo Panorama

Este modo amplía la imagen frontal estéreo incluyendo los altavoces surround de tal forma que logra un vibrante efecto "envolvente" que pareciera provenir de las paredes laterales.

• Control Center Width

Este control ajusta la imagen central de tal forma que pueda ser oído desde el altavoz central solamente; desde los altavoces izquierda/derecha solamente como si fuera una imagen fantasma; o desde los tres altavoces frontales para variar los grados.

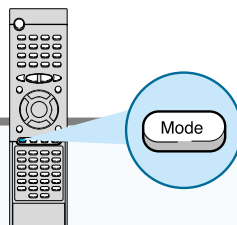
• Control Dimension

Este control ajusta gradualmente el campo sonoro ya sea hacia el frente o hacia la parte trasera.

- **NOTA** Cuando se reproduce un DVD codificado en dos o más canales, el modo DOLBY PRO LOGIC II no puede seleccionarse.

Modos DSP (Procesador digital de señal)

Los modos DSP han sido diseñados para crear importantes elementos Surround acústicos. El sonido que se escucha en un sala de concierto, un teatro, un pabellón, o un live club se compone de sonido directo y sonido indirecto: reflexiones iniciales y reflexiones desde atrás. Los sonidos directos llegan directamente al oyente sin reflexión alguna. Por otra parte, los sonidos indirectos llegan con un retraso que depende de las distancias del techo y de las paredes. Estos sonidos indirectos son elementos importantes de los efectos del sonido envolvente acústico.



Presione el botón **DSP/DPL II Mode**.

- Esta función sirve solamente en el Modo STEREO.
- Los siguientes modos DSP se proveen con esta unidad.

- HALL** Brinda una vocal clara y la sensación de una sala de concierto.
- THEATER** Brinda una sensación de teatro.
- PAVILION** Revive el ambiente amplio de un pabellón con un techo alto.
- DANCE CLUB** Brinda sonidos graves palpitantes.
- LIVE CLUB** Revive el ambiente de un club de música en vivo con techo bajo.

- Estos modos DSP se pueden utilizar para añadir efectos del sonido envolvente acústico mientras se está reproduciendo software analógico estéreo o software digital PCM Lineal, brindándole la sensación de "estar allí" mismo.
- Cuando uno de los modos DSP está seleccionado, el indicador DSP se enciende en la pantalla.

Modo Surround disponible de acuerdo con el formato de la señal de entrada

O : Posible, X : Imposible

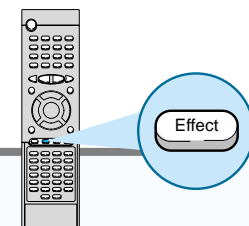
Modo Surround	Multichannel Surround	DSP					(cancelado)
		HALL	THEATER	PAVILION	DANCE CLUB	LIVE CLUB	STEREO
Formato de la señal de entrada	Analógico	X	O	O	O	O	O
	PCM Lineal	X	O	O	O	O	O
	Dolby Digital	O	X	X	X	X	X
	DTS	O	X	X	X	X	X

Para aumentar el nivel de Efecto

Para aumentar el nivel de Efecto

Pulse la tecla DSP/DPL II **Effect**.

- El nivel efecto puede de ser establecido en pasos de 1 a 4 EFFECT 1 → EFFECT 2 → EFFECT 3 → OFF (DEFAULT). Cada vez que es pulsada la tecla la selección se mueve al próximo efecto.
- Mientras más alto sea el número, mayor será el efecto envolvente DSP.



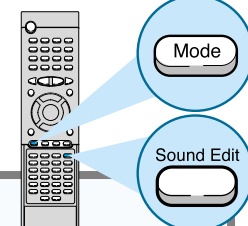
Qué es un efecto?

Lo que establece la potencia del modo DSP.

NOTA • Esta función sirve solamente en el Modo DSP.

Ajuste de los parámetros de sonido DSP

Puede efectuar un ajuste más fino de los modos DSP cambiando tres parámetros—sala, vitalidad y reverberación.

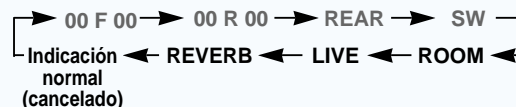


1 Presione el botón DSP/DPL II **Mode**.

2 Presione el botón **Sound Edit**.

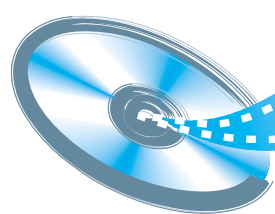
- Cada vez que pulsa el botón, la indicación en la pantalla cambia de la siguiente manera:

3 Pulse **Left/Right** (izq/der) (◀ / ▶) para ajustar el parámetro de sonido DSP.



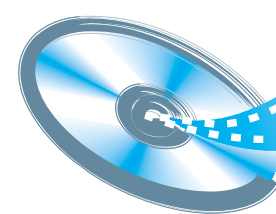
- ROOM** : Para ajustar la resonancia en base al tamaño de la sala. Cuanto mayor sea este valor, más efectiva será la resonancia (de 04 a 16 en pasos de 2).
- LIVE (Vitalidad)** : Para ajustar la vitalidad del sonido. Cuanto mayor sea este valor, mayor será la vitalidad obtenida (de 04 a 16 en pasos de 2).
- REVERB (Reverberación)** : Para ajustar el tiempo de reverberación del sonido (de 0,0 mseg. a 1,6 mseg. en pasos de 0,2 mseg.).

NOTA • Esta función sirve solamente en el Modo DSP.



Escuchar la radio

Puede escuchar a la banda elegida (estaciones emisoras FM, MW o LW) usando ya sea la operación de sintonía manual o automática.



Predeterminar estaciones

Se pueden almacenar hasta:

- ◆ 15 emisoras de FM
- ◆ 8 emisoras de MW(Onda Media)
- ◆ 7 emisoras de LW(Onda Larga)
- **FM** Modulación de frecuencia
- **AM(MW)** Onda media
- **LW** Onda larga

Unidad de control remoto

1

Pulse la tecla **Band** (Sintonizador).

- La selección se mueve hacia atrás y hacia adelante entre "FM" "MW" y "LW" cada vez que se pulsa el SINTONIZADOR (Band) .

2

Seleccionar una estación emisora.

Estación automática 1 Cuando la tecla ◀◀ or ▶▶ se pulsa, se selecciona una estación emisora predeterminada .

Estación automática 2 Mantenga presionada la tecla ◀◀ or ▶▶ . La búsqueda automática comienza y luego se detiene cuando una estación se sintoniza.

Estación manual Pulse la tecla ◀◀ or ▶▶ para sintonizar la estación elegida. La frecuencia cambia incrementándose en ambas direcciones cada vez que se pulsa la tecla correspondiente.

Unidad principal

1

Pulse la tecla **Función** para seleccionar la banda deseada (FM, MW o LW).

2

Seleccione una estación emisora.

Estación automática 1 Pulse la tecla **Stop** (■) para seleccionar el modo PRESET. Luego pulse la tecla ◀◀ or ▶▶ para seleccionar una radio estación almacenada en la memoria predeterminada.

Estación automática 2 Pulse la tecla **Stop** (■) para seleccionar el modo MANUAL. Luego mantenga presionada la tecla ◀◀ or ▶▶ para hacer que la unidad comience automáticamente a buscar las estaciones emisoras.

Estación manual Pulse la tecla **Stop** (■) para seleccionar el modo MANUAL. Pulse la tecla ◀◀ or ▶▶ para sintonizar la estación deseada. La frecuencia cambia incrementándose en ambas direcciones cada vez que se pulsa la tecla correspondiente.

Para escuchar en Mono/Estéreo



Pulse la tecla **MO/ST** (sólo FM)

- La selección se mueve hacia atrás y hacia adelante entre "STEREO" y "MONO" cada vez que se pulsa la tecla **MO/ST**.
- En áreas de recepción pobre, seleccione el modo Mono para obtener una emisora de modo claro y libre de interferencias.

Ejemplo: Predeterminar FM 89.1 en la memoria

1

Pulse la tecla **Tuner Band** (Selector de banda) y seleccione la banda FM.

2

Seleccione **MANUAL** pulsando **Stop** (■) en la unidad principal.

3

Use las teclas ◀◀ and ▶▶ para sintonizar 89.1.

- La selección se mueve hacia delante y hacia atrás entre " FM → AM(MW) → LW " cada vez que se pulsa la tecla SINTONIZADOR.



4

Presione el botón **Program** en el control remoto, FM1 titilará. Si desea guardar 89.1 en FM1, presione de nuevo Program.

5

Si desea guardar 89.1 en otra ubicación programada (FM2~FM15), presione ◀◀ or ▶▶, y luego presione Program para guardarla en esa ubicación.

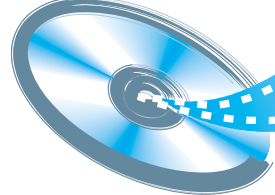
6

Para programar otras emisoras, siga los pasos 3-5 otra vez.



Para sintonizar una emisora programada

- Vea la página anterior.



Acerca de la transmisión RDS

Uso del sistema RDS (Sistema de Datos de Radio) para recibir las emisoras FM

El sistema RDS permite a las emisoras FM enviar una señal adicional junto con sus señales de programas regulares. Por ejemplo, las emisoras pueden enviar sus propios nombres, así como también la información acerca del tipo de programa que transmiten (deportes, música, etc.).

Quando se sintoniza una emisora FM que provee el servicio RDS, el indicador del RDS se ilumina en la ventana de visualización.

- Descripción de la función RDS
 - 1. PTY (Program Type)** : Muestra el tipo de programa que está siendo transmitido.
 - 2. PS NAME (Program Service Name)** : Indica el nombre de la emisora con 8 caracteres.
 - 3. RT (Radio Text)** : Descodifica el texto requerido por una emisora, compuesto por un máximo de 64 caracteres.
 - 4. CT (Clock Time)** : Descodifica los datos horarios de la frecuencia FM.
 - Algunas emisoras pueden no transmitir información PTY, RT o CT; por lo tanto, no se puede visualizar en todos los casos.
 - 5. TA (Traffic Announcement)** : Indica que se está transmitiendo el parte de tráfico.

- NOTA**
- RDS no está disponible para transmisiones de MW/LW.
 - RDS puede no funcionar bien si la emisora sintonizada no está transmitiendo la señal RDS correctamente o si la señal es débil.

Qué informaciones pueden proveer las señales RDS?

Las señales RDS que envía la emisora se pueden ver en la ventana de visualización.

Para mostrar las señales RDS:

Presione el botón del modo RDS DISPLAY al escuchar una emisora FM.

Cada vez que presione el botón, se muestra la siguiente información:

→ PS NAME → PTY → RT → CT → Frequency

PS (Program Service): Durante la búsqueda, aparece "PS", seguido por los nombres de la emisora. Si no hay ninguna señal, aparece "NO PS".

PTY (Program Type): Durante la búsqueda, aparece "PTY", seguido por el tipo de programa transmitido. Si no hay ninguna señal, aparece "NO PTY".

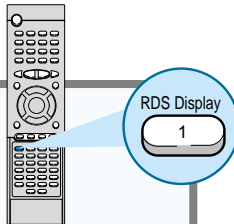
RT (Radio Text): Durante la búsqueda, aparece "RT", seguido por los mensajes en texto que envía la emisora. Si no hay ninguna señal, aparece "NO RT".

Frequency: Frecuencia de la emisora (servicio no RDS).

Caracteres mostrados en la ventana de visualización

Quando la ventana de visualización muestra PS, PTY o RT, se usan los siguientes caracteres..

- La ventana de visualización no puede diferenciar las mayúsculas de las minúsculas; siempre utiliza las letras mayúsculas.
- La ventana de visualización no puede mostrar letras con acentos ortográficos. "A", por ejemplo, puede corresponder a una "A" con acento, como "À", "Á", "Â", "Ã", "Ä" e "Å".



NOTA En caso de que se interrumpa la búsqueda, "PS", "PTY", y "RT" no aparecerán en la ventana de visualización.

Indicación PTY (Tipo de programa) y función PTY-SEARCH

Una de las ventajas del servicio RDS es que usted puede localizar un tipo particular de programa de los canales prefijados especificando los códigos PTY.

Para buscar un programa usando los códigos PTY

Antes de comenzar, tenga en cuenta lo siguiente:

- La Búsqueda PTY es aplicable solamente a las emisoras prefijadas.
- Para detener la búsqueda en cualquier momento durante el proceso, presione PTY SEARCH.
- Hay un límite de tiempo para realizar los pasos que se describen a continuación. Si el ajuste se cancela antes de que usted termine de realizarlo, vuelva a comenzar por el paso 1.
- Cuando presione los botones del control remoto principal, cerciórese de que haya seleccionado la emisora FM usando dicho control remoto.

1 Presione PTY SEARCH al escuchar una emisora FM.

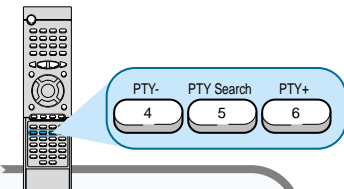
2 Presione PTY -, o PTY + manteniendo presionado hasta que el código PTY que desea aparezca en la ventana de visualización, y aparezca "PTY SELECT" destellando.

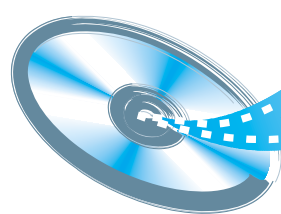
- Se muestran los códigos PTY a la derecha.

3 Vuelva a presionar PTY SEARCH, mientras que el código PTY seleccionado en el paso anterior está todavía en la ventana de visualización.


- La unidad central busca 15 emisoras prefijadas, se para cuando encuentra la que usted ha seleccionado y sintoniza esa emisora.


Pantalla	Tipo de Programa
NEWS	• Noticias, opiniones y reportajes
AFFAIRS	• Temas diversos incluyendo sucesos de actualidad, documentales, debates y análisis.
INFO	• Información referente a pesos y medidas, ingresos, previsiones, temas de interés para el consumidor, información médica, etc.
SPORT	• Deportes
EDUCATE	• Educación
DRAMA	• Drama, serial radiofónico, etc.
CULTURE	• Cultura - Nacional o local incluyendo temas religiosos, Ciencias sociales, idiomas, teatro, etc.
SCIENCE	• Ciencia natural y tecnología
VARIED	• Otros - Discursos, programas de ocio (concursos, juegos), entrevistas, comedia y obras satíricas, etc...
POP M	• Música Pop
ROCK M	• Música Rock
LIGHT M	• Música clásica ligera : música clásica e instrumental, música de coro.
CLASSIC	• Música clásica : Música de orquesta, sinfonía, música de cámara y opera
OTHER M	• Otro tipo de música : Jazz, R&B, country.
WEATHER	• Información Meteorológica
FINANCE	• Economía
CHILDREN	• Programas infantiles
SOCIAL A	• Sociedad
RELIGION	• Religión
PHONE IN	• Programas con participación del público
TRAVEL	• Viajes
LEISURE	• Ocio
JAZZ	• Jazz
COUNTRY	• Música country
NATIONAL M	• Música nacional
OLDIES	• Música de siempre
FOLK M	• Música folk
DOCUMENT	• Documentales

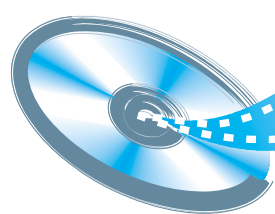




Solución de problemas

Problem	Check
La bandeja de disco no se abre.	<ul style="list-style-type: none"> • Está instalado el disco con el lado de la etiqueta hacia arriba? • Está el cable de conexión enchufado firmemente en el tomacorriente? • Corte la corriente de la unidad pulsando Corriente ( / I) y luego vuelva a encender.
El disco no se mueve.	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe el número de región del DVD. • Los discos DVD adquiridos en determinados países pueden no ser reproducibles . • Este reproductor no puede reproducir CD-ROMs, DVD-ROMs, etc. • Compruebe el nivel de régimen de trabajo del DVD.
La reproducción no comienza inmediatamente cuando pulsa la tecla Reproducir/pausa (play/pause).	<ul style="list-style-type: none"> • Comprobar si el disco tiene alguna marca o raspón o está deformado.
No se produce ningún sonido.	<ul style="list-style-type: none"> • No se escucha ningún sonido durante el retroceso rápido, la reproducción lenta y modos de reproducción por movimiento de cuadros. • Están los altavoces adecuadamente conectados? Está la configuración del altavoz correctamente ajustada? • Está muy dañado el disco? Puede que el disco se halle sucio. Limpie cualquier huella digital o suciedad.
El sonido puede ser oído desde algunos altavoces, no desde los seis.	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando se escucha un CD o radio, el sonido sale por la bocina delantera solamente (I/D). Seleccione la opción "PRO LOGIC" presionando el botón Pro Logic del control remoto para usar todos los seis altavoces. • Revise si su disco DVD es compatible con 5,1 CH.
La imagen no aparece; el sonido no se produce; la bandeja de disco se abre 2-5 segundos más tarde.	<ul style="list-style-type: none"> • Movié el rápidamente el reproductor de un lugar frío a otro tibio? Cuando se forma condensación dentro del reproductor, quite el disco y permita al reproductor quedar durante 1 o 2 horas con la corriente encendida. (Puede usar el reproductor después de que la condensación desaparezca.)
La calidad del sonido es irregular.	<ul style="list-style-type: none"> • Están los cables del altavoz sueltos? • Hay alguna suciedad en el extremo del conector del altavoz?
El sonido envolvente del canal Dolby Digital 5.1 no se reproduce.	<ul style="list-style-type: none"> • Se halla la marca "Dolby Digital 5.1CH" en el disco que se está reproduciendo? El canal de sonido 5.1 se reproduce solamente si el disco está grabado con el 5.1 canal de sonido. • Está conectado el reproductor DVD a los altavoces correctos?

Problem	Check
<ul style="list-style-type: none"> • El disco gira pero no aparece ninguna imagen. • La imagen muestra interferencias y la calidad es pobre. 	<ul style="list-style-type: none"> • Está encendido el televisor? • Están correctamente conectados los cables de vídeo? • Está el reproductor en el modo PAUSE (pausa)? • Es el formato de vídeo del televisor (NTSC/PAL) correctamente elegido? Pulse la tecla NTSC/PAL una vez más para cambiar la selección actual. • Hay algún tipo de suciedad o polvo en el disco o está dañado el disco? • Es posible que no se pueda reproducir algunos discos DVD debido a su excesivamente pobre manufactura. • Cuando una escena cambia de una oscura a otra luminosa durante la reproducción, la pantalla puede centellear verticalmente. Es normal alguna perturbación.
La unidad de control remoto no funciona	<ul style="list-style-type: none"> • Está siendo usado el control remoto dentro de la distancia correcta ángulo de operación para esa unidad? • Hay algún obstáculos entre la unidad de control remoto y el sensor del control remoto? • Son viejas las baterías?
No funciona el audio o el idioma de subtítulos.	<ul style="list-style-type: none"> • Las características del audio o el idioma de subtítulos no funcionan en los DVD que no incluyen audios múltiple o subtítulo en idiomas.
Se pulsa la tecla Menú pero la pantalla "Menú" no aparece.	<ul style="list-style-type: none"> • Se está usando el control remoto dentro de la distancia apropiada y el ángulo de operación para esa unidad? Hay algún obstáculo entre la unidad de control remoto y el sensor del control remoto ? • Son viejas las baterías? • Tiene un menú el disco?
La proporción de la pantalla no se puede cambiar.	<ul style="list-style-type: none"> • Puede reproducir los DVD anchos en los modos 16:9 en 16:9 ANCHO o en modo 4:3 LETTER BOX o modo 4:3 PAN-SCAN; pero los DVD 4:3 en codificación solamente aparecen en proporción 4:3. Referirse al DVD envoltura de disco y luego seleccione la función adecuada .
No puede ubicarse la estación de radio deseada.	<ul style="list-style-type: none"> • Está correctamente instalada la antena ? • Cuando es débil la señal de entrada de la antena, instale una antena FM externa en un área de buena calidad de recepción.
<ul style="list-style-type: none"> • Se olvidó la contraseña para el nivel de clasificación. • El reproductor DVD funciona mal. 	<ul style="list-style-type: none"> • Estando el reproductor en modo stop, mantenga presionada la tecla Stop () sobre el panel del frente durante más de 5 segundos. "INITIAL" aparece en la pantalla y todos las configuraciones volverán a las condiciones predeterminadas de fábrica. <p>La función RESET borra todas las configuraciones, no la use a menos que sea necesario.</p>



Precauciones en el manejo y almacenamiento de los discos

Pequeños raspones en el disco pueden reducir la calidad del sonido y de la imagen u ocasionar defectos en la reproducción. Tenga especial cuidado de no rayarlos cuando los manipule.

Manipuleo y almacenamiento de discos



Cuando advierta huellas dactilares o suciedad en el disco, límpielos con un paño suave con un detergente liviano diluido en agua.

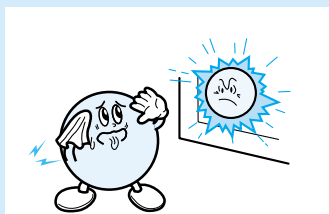
- Cuando limpie, frote suavemente desde el interior hacia el exterior del disco.

NOTA

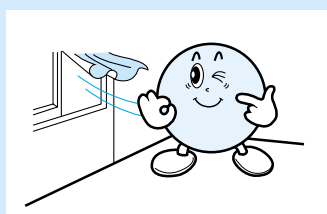
Se puede formar condensación si entra aire tibio en contacto con partes frías dentro del reproductor. Cuando se produce la condensación dentro del reproductor éste puede no funcionar correctamente. Si este fuera el caso, quite el disco y deje al reproductor encendido durante una o dos horas.

Almacenamiento de discos

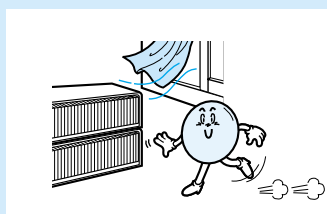
No los guarde a la luz directa del sol



Guárdelos en un lugar fresco y ventilado.

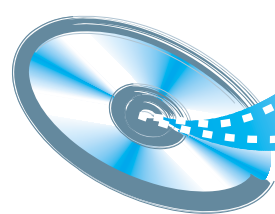


Manténgalos dentro de una funda de protección limpia. Guárdelos verticalmente.



Advertencia

- No permita que los discos entren en contacto con la suciedad.
- No cargue discos quebrados o discos que estén astillados.



Tipo y características del disco

Discos usables

Tipos de disco	Marcas	Tipo de grabación	Tamaño de disco	Tiempo máx. de reproducción
DVD		Audio + Video	12cm	Aprox. 240 min. (de un sólo lado) Aprox. 480 min. (de dos lados)
			8cm	Aprox. 80 min. (de un sólo lado) Aprox. 160 min. (de dos lados)
VIDEO-CD		Audio + Video	12cm	74 min.
			8cm	20 min.
AUDIO-CD		Audio	12cm	74 min.
			8cm	20 min.



DOLBY DIGITAL



Disco DTS



Disco Audio Digital



Disco estéreo



NTSC Sistema emisor NTSC en EE.UU., Canadá, Japón, Corea del Sur, etc.

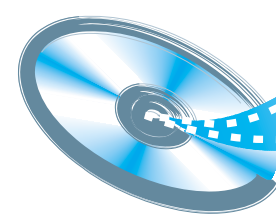


Disco MP3








Especificación

GENERAL	Consumo de energía	160W		
	Peso	8.3Kg		
	Dimensiones (A x A x P)	430mm x 80mm x 365mm		
	Rango operativo de temperatura	+5°C~+35°C		
	Rango operativo de humedad	10%~75%		
SINTONIZADOR FM	Sensibilidad utilizable	10dB		
	Proporción S/N	60dB		
	Distorsión	0.5%		
SINTONIZADOR AM	Sensibilidad utilizable	54dB		
	Proporción S/N	40dB		
	Distorsión	2%		
SALIDA DE VÍDEO	Vídeo Compuesto	1.0Vp-p (carga de 75Ω)		
	Euroconector está	Vídeo compuesto : 1.0 Vp-p (carga de 75Ω)		
		Señal de luminancia : 1.0 Vp-p (carga de 75Ω)		
		Señal de color : 0.286 Vp-p (carga de 75Ω)		
S-VIDEO	Señal de luminancia : 1.0Vp-p (carga de 75Ω)			
	Señal de color : 0.286Vp-p (carga de 75Ω)			
AMP	Altavoces frontales	60W x 2(6Ω)		
	Altavoz central	60W(6Ω)		
	Altavoces posteriores	60W x 2(6Ω)		
	Altavoz Subwoofer (de registros muy bajos)	100W(3Ω)		
	Rango de frecuencia	20Hz~20KHz		
	S/N proporción	75dB		
	Separación de canal	50dB		
	Sensibilidad de entrada	AUX 500mV		
ALTAVOZ	Altavoz	5.1 can. sistema de altavoz		
		Frente/Centro/Altavoz posterior	Altavoz Subwoofer (de registros muy bajos)	
	Impedancia	6Ω x 5	3Ω	
	Rango de frecuencia	100Hz~18KHz		40Hz~200Hz
	Nivel de presión de salida de sonido	87dB/W/M		86dB/W/M
	Entrada calculada	40W		70W
	Máximo de entrada	80W		140W
	Dimensiones (A x A x P)	Front/Rear	120mm x 186mm x 136mm	210mm x 367mm x 332mm
		Center	300mm x 139mm x 136mm	
	Peso	Front/Rear	0.8Kg	
Center		1.0Kg		



Referencia

NOTA sobre la terminología

ÁNGULO	Grabado en algunos discos DVD se encuentran escenas que han sido tomadas simultáneamente desde un número de diferentes ángulos (la misma escena tomada desde el frente, desde la izquierda, desde la derecha, etc.). En tales discos la tecla Angle (Ángulo) puede usarse para cambiar el ángulo de vista para estas escenas específicas.
NÚMERO DE CAPÍTULO	Estos números están grabados en los discos DVD. Un título está subdividido en muchas secciones, cada una de las cuales está enumerada y de este modo se pueden buscar rápidamente partes del vídeo usando estos números.
DVD	Un disco de alta densidad óptica sobre el cual se grabaron imágenes y sonidos de alta calidad por medio de señales digitales. Incorporando a esta nueva tecnología de compresión de vídeo (MPEG-2) y tecnología de alta densidad de grabación, un disco DVD comprende dos discos de 0,6 mm de densidad unidos.
PCM	Siglas para la palabra inglesa Pulse Code Modulation (Modulación de código de pulso) otro nombre para el audio digital.
PBC(PLAYBACK CONTROL) (CONTROL DE REPRODUCCIÓN)	Está grabado en un CD vídeo (versión 2.0). Se pueden elegir escenas o información desde el menú que aparece en la pantalla del monitor de televisión.
NÚMERO DE REGION	Tanto el reproductor DVD como los discos DVD tienen codificado un número de región. Si el número de región en el disco DVD no se corresponde con el número de región del reproductor DVD, el reproductor no podrá funcionar.
SUBTÍTULOS	Los diálogos traducidos aparecen en la parte inferior de la pantalla. Un disco DVD puede contener hasta 32 idiomas de subtítulos.
NÚMERO DE TÍTULO	Estos números están grabados en los discos DVD. Cuando un disco contiene dos o más películas, éstas están numeradas como Título 1, Título 2, etc.
NÚMERO DE PISTA	Estos números están asignados a las pistas que están grabadas en los CD de vídeo y de audio. Permiten que una pista específica sea localizada rápidamente.
VÍDEO CD	Contiene grabaciones de películas y sonido cuya calidad difícilmente pueda compararse a la de las cintas de vídeo. Este reproductor también puede reproducir los vídeo CD con control de grabación (versión 2.0).
	Puede disfrutar de los canales 5.1 (o 6) de sonido de alta fidelidad digital de diferentes fuentes de ingreso digital tales como discos láser, DVD, CD etc. DTS permite un sonido envolvente realista, claro que hasta ahora no estaba disponible de los sonidos convencionales.
	Canal de sonido envolvente digital 5.1 (o 6) reproducido de grabaciones DVD y LD como señales digitales (con marcas de disco ). Con mejor calidad de sonido, rango dinámico y direccional que el sonido envolvente tradicional Dolby, usted puede disfrutar de este sonido realista y dinámico.
	Un sonido análogo de 4 canales reproducidos de una fuente de programa como cinta de vídeo o LD con la marca  . Puede disfrutar de un sonido más realista, potente no disponible en fuentes de estéreo habituales.